

تأثير إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة
الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندان لامبونج
رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

إعداد : إيايس سوهرتني

رقم القيد : ١٥١١٠٢٠١٠٤



كلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤١هـ / ٢٠١٩ م

تأثير إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة
الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندان لامبونج

رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية والتعليم



المشرف الأول : الدكتور ذو الحنان، الماجستير

المشرف الثاني : الدكتور أمير الدين، الماجستير

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤١هـ/ ٢٠١٩م

ملخص

تأثير إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج

إييس سوهرتني

يهدف هذا البحث لمعرفة تأثير إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج. نوع هذا البحث هو البحث الكمي، ويستخدم هذا البحث طريقة علاقة سببية korelasi kausal وتصميم البحث يتكون من فصلين. أما أدوات البحث فبستخدم الاختبار التحريري لمعرفة قدرة الطلبة على إتقان مفردات اللغة العربية. وأسلوب أخذ العينة بطريقة العينة الإعتباطي *random sampling* بعدد ٥٠ طالبا. وجمع البيانات عن طريق الاختبار التحريري، وفي تحليل البيانات باستخدام الاختبار *t regresi sederhana*.

والاستنتاج من هذا البحث، أن هناك تأثير إيجابي وهام في إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج. وهذا الحال يحقق بوجود تحليل الاختبار *t*. يعرف أن نتيجة *t hitung* وهي ٢,٤٤٩ بمستوى الأهمية ٠,٠٥ و $df = n - 2$ ، $(2 - 50) = 48$ ، وأما نتيجة *t table* فهي ٢,٠١١. لأن نتيجة $t hitung > t tabel$ (٢,٤٤٩ > ٢,٠١١) فتكون H_0 مرفوضا و H_a مقبولا. من البيان السابق نستنتج أن هناك تأثير إيجابي وهام في إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج.

الكلمات المفتاح: إتقان المفردات، نتائج تعلم اللغة العربية

وزارة الشؤون الدينية



كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج

العنوان : شارع لتكول إيندرو سوراقمين سوكرامي بندار لامبونج، رقم الهاتف : (٠٧٢١) ٧٠٣٢٨٩

وُج موافقة

موضوع البحث : تأثير إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف

الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج

إسم الباحثة : إيايس سوهرتني

رقم القيد : ١٥١١.٢.٠١٠٤

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج

وافقته اللجنة الإشرافية

قد قام المشرف بالتغييرات حسب الضرورة وتصحيحه بحيث أنه مؤهلة للمناقشة في كلية التربية

والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور أمير الدين، الماجستير

الدكتور ذو الحناظ، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٩.٣.٥١٩٩٦.٣١٠.٠١

رقم التوظيف : ١٩٦٧.٩٢٤١٩٩٦.٣١٠.٠١

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة أمي هجرية، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢.٥١٥١٩٩٧٣٢.٠.٠٠

وزارة الشؤون الدينية



كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لابونج

العنوان : شارع لتكول إيندرو سوراتمين سوكارامي بندار لابونج، رقم الهاتف : (٠٧٢١) ٧٠٣٢٨٩

تصديق

تمّت الرسالة العلمية بالموضوع "تأثير إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج". التي كتبها الطالبة : إيايس سوهرتني برقم القيد: ١٥١١٠٢٠١٠٤ بقسم تعليم اللغة العربية قد ناقشتها لجنة المناقشة بكلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج يوم الأربعاء في التاريخ ٩ أكتوبر ٢٠١٩ م.

لجنة المناقشة:

الرئيسة

: الدكتورة أمي هجرية، الماجستير

(.....)

السكرتيرة

: أوليا أميلة الماجستير

(.....)

المناقش الأول

: الدكتور محمد إكمان شاه، الماجستير

(.....)

المناقش الثاني

: الدكتور ذو الحنان، الماجستير

(.....)

المناقش الثالث

: الدكتور أمير الدين ، الماجستير

(.....)

عميدة كلية التربية و التعليم

الاستاذة الدكتورة الحاجة نيرفي ديباني ، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٤٠٨٢٨١٩٨٨٠٣٢٠٠٢

شعار

إِنَّا أَنزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (سورة يوسف: ٣)

Artinya:

Sesungguhnya Kami menurunkannya berupa Al Quran dengan berbahasa Arab, agar kamu memahaminya¹



¹ Departemen Agama RI, *Al-Qura'an Tajwid dan Terjemahannya*, (Bandung: CV penerbit ponorogo 2014) hlm. 235

إهداء

أهديت هذه الرسالة العلمية إلى:

١. والديني المحبوبين أبي مدروجي وأمي نورياتي اللذان يدعواني ويشجعاني دائما في كل

حياتي، وأشكرهما شكرا جزيلا على تقديم الجهد والمحبة بالإخلاص.

٢. أختي تيتين هرياتي وأخي سورجانا المحبوبان، وإلى جميع أسراتي تيغار رمضان، فطري

ومحمد إلهام اللذين ينتظروني دائما لتحقيق النجاح في الدراسة. .

٣. زملائي المحبوبين ميلى مولندى، لودينا، ميري، ديدي، رهمى جويتا، ديفي، نوفي،

زبيدة، ديجى، سيسيل وأنت الذين اعطوني المساعدة والنشاط لإتمام هذه الرسالة

العلمية.

٤. أصحابي المحبوبين لمرحلة ٢٠١٥ في قسم تعليم اللغة.

ترجمة الباحثة

اسم الباحثة إيايس سوهرتيني ولدتها في قرية سومبير ساري/سينار أوجان بناحية تانجونج راجا لامبونج الشمالية، في التاريخ ٣ من يونيو ١٩٩٦ وهي ابنة محبوبة من المتزوج أبي مدروجي وأمي نورياتي.

أتمت الدراسة الأولية في المدرسة الابتدائية الحكومية ١ سوكاساري من أعمال تانجونج راجا بمديرية لامبونج الشمالية سنة ٢٠٠٩، والتحقت الباحثة دراستها في المدرسة المتوسطة الحكومية ٤ تانجونج راجا لامبونج الشمالية وقد أتمتها سنة ٢٠١٢. ثم استمرت دراستها في المدرسة الثانوية الحكومية ٢ تانجونج راجا لامبونج الشمالية وتخرجت فيها سنة ٢٠١٥.

لإعلاء كلمات الله واتباعا للسنة النبوية وبدعاء والديها وجميع عائلتها، فاستمرت الباحثة دراستها بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم.

كلمة شكر وتقدير

حمدا لله الذي خلق كل شيء، والذي قد أعطى التوفيق والهداية حتى تقدر الباحثة على إتمام هذه الرسالة العلمية بالموضوع : " تأثير إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندان لامبونج " والصلاة والسلام على النبي الكريم محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. هذه الرسالة العلمية لإتمام الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى من كلية التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

وعت الباحثة أن كتابة هذه الرسالة العلمية بعيدة عن الكمال، لأن نقصان المعرفة من الباحثة. فبهذه المناسبة أن تقدّم الباحثة جزيل الشكر إلى جميع الأطراف على كل مشاركة وتشجيع. وبالخصوص إلى سادات الأفاضل:

١. الأستاذة الدكتورة نيرفا ديانا، الماجستير، كعميدة كلية التربية والتعليم بجامعة

رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٢. الأستاذة الدكتورة أمي هجرية، الماجستير كرئيسة قسم تعليم اللغة العربية،

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٣. الأستاذ الدكتور ذو الحنان، الماجستير كالمشرف الأول والأستاذ أمير الدين،

الماجستير كالمشرف الثاني اللذان قدما في الفرصة التي قد أعطتني التوجيهات والإرشادات حتى قدرت على إتمام هذه الرسالة العلمية.

٤. جميع المحاضرين وأعضاء الموظفين الذين ساعدوا الباحثة طوال الدراسة في كلية

التربية والتعليم بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج .

٥. رئيس المكتبة لكلية التربية ورئيس المكتبة المركزية بجامعة رادين إينتان الإسلامية

الحكومية لامبونج الذين ساعدوا الباحثة من خلال توفير المعلومات عن المراجع والمصادر المحتاجة لكتابة الرسالة العلمية.

٦. السيد الحاج أغوستامي، كرئيس المدرسة وجميع الأساتذة بالمدرسة الابتدائية

الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج الذين أعطوا الباحثة الفرصة لتحقيق

البيانات التي تحتاجها الباحثة لكتابة هذه الرسالة العلمية.

٧. السيدة ريمي سلفيا كمدرسة اللغة العربية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية

٧ باندار لامبونج ، شكرا جزيلاً على تقديم المساعدة طول هذا البحث.

٨. أصدقائي لمرحلة ٢٠١٥ في قسم تعليم اللغة العربية شكرا جزيلاً على دعائكم

حتى قدرت على إتمام كتابة هذه الرسالة العلمية.

وأخيرا نرجو الباحثة على أن ينفع بحثها لنفسها و نفس القارئ. عسى الله أن
يعطيهم الجزاء لحسنهم بأحسن الجزاء على جميع المساعدة والمشاركة. آمين يا رب
العالمين.

باندرا لامبونج ١٠ سبتمبر ٢٠١٩ م
الباحثة



محتويات البحث

أ.....	صفحة الموضوع
ب.....	ملخص البحث
ج	موافقة.....
د	تصديق لجنة المناقشة.....
هـ.....	شعار.....
و	إهداء.....
ز.....	ترجمة الباحثة.....
ح	كلمة شكر وتقدير.....
ي	محتويات البحث
م	قائمة الجداول
ن.....	قائمة الملحقات.....

الباب الأول : مقدمة

أ.....	خلفيات البحث.....
ب.....	تعيين المشكلات
ج.....	تحديد المشكلات.....

- د. مشكلة البحث ٧
- هـ. أهداف البحث ٨
- و. فوائد البحث ٨
- ز. الدراسات السابقة ١٠

الباب الثاني : الإطار النظري

- أ. إتقان مفردات اللغة العربية ١٣
١. تعريف المفردات ١٣
٢. أهداف تعليم المفردات ١٥
٣. أساس إختيار المفردات ١٦
٤. أنواع المفردات ١٨
٥. معاني المفردات ووظائفها ٢٠
٦. أشكال المفردات ٢٢
٧. تعليم المفردات لمستوى المبتدئين ٢٣
٨. تعليم المفردات في إندونيسيا ٢٥
٩. مؤشرات إتقان المفردات ٢٧

ب. نتيجة تعلم اللغة العربية..... ٢٨

١. تعريف نتيجة التعلم ٢٨
٢. أنواع نتيجة التعلم ٢٩
٣. العوامل التي تؤثر نتيجة التعلم ٣٢

٤. الاختبار كأداة التقييم ٣٣

٥. وظائف تقييم نتيجة التعلم ٣٤

٦. الحد الأدنى لمدى نتيجة التعلم..... ٣٥

ج. الافتراضات ٣٥

الباب الثالث : منهج البحث

أ. نوع البحث ومنهجه ٣٧

ب. المجتمع والعينة ٣٧

ج. أدوات البحث ٣٩

د. طريقة جمع البيانات ٣٩

هـ. أدوات الاختبار ٤١

و. أساليب تحليل البيانات..... ٤٨

الباب الرابع : نتيجة البحث وبحثها

أ. عقد البحث ٥٦

ب. موضوع البحث ٥٦

ج. نتيجة البحث..... ٦٢

د. اختبار أدوات البحث ٧٠

هـ. تحليل البيانات البحث ٧٧

و. اختبار الفرضية ٨٠

الباب الخامس : اختتام

أ. استنتاجات ٨٥

ب. اقتراحات ٨٦

مراجع ومصادرها

الملحقات



قائمة الجدول

صفحة

جدول ١ نتائج الاختبار لإتقان مفردات اللغة العربية.....	٣
جدول ٢ نتائج تعلم اللغة العربية لدى الطلبة	٤
جدول ٣ تقسيمات مجتمع البحث	٣٨
جدول ٤ تصنيف الصلاحية	٤٣
جدول ٥ تصنيف المصادقية	٤٤
جدول ٦ تصنيف مقدار الأسئلة الصعبة	٤٦
جدول ٧ تصنيف قوة التمييز	٤٨
جدول ٨ خلاصة (ANOVA) Analisis of varian.....	٥٥
جدول ٩ بيانات عدد المدرسين	٦٠
جدول ١٠ التحليل الوصفي.....	٦٣

جدول ١١ توزيع نتائج إتقان المفردات ٦٥

جدول ١٢ توزيع نتيجة تعلم اللغة العربية ٦٨

جدول ١٣ نتيجة الاختبار المصادقية ٧٣

جدول ١٤ نتيجة البحث عن الاختبار الصعبة ٧٣

جدول ١٥ نتيجة البحث عن الاختبار قوة التمييز ٧٥

جدول ١٦ نتيجة الاختبار الطبيعية ٧٨

جدول ١٧ نتيجة الاختبار التجانسية ٨٠

جدول ١٩ نتيجة الاختبار عن فرضية الانحدار البسيط ٨٢



قائمة الملحقات

١. إعداد التدريس

٢. شعريّة الاختبار

٣. أسئلة الاختبار التحريري

٤. توثيق البحث

٥. الأسعار الحرجة ل Product Moment

٦. نتيجة الاختبار المصدقية

٧. نتيجة الاختبار الصلاحية

٨. نتيجة الاختبار الدرجة الصعبة كل سؤال

٩. نتيجة الاختبار القوة التمييز

١٠. الاختبار الطبيعية

١١. الاختبار الفرضية

١٢. الأسعار الحرجة Distribusi T



الباب الأول

مقدمة

أ. خلفيات البحث

كان في فهم اللغة العربية، يحتاج المعرفة إلى الأصوات العربية وخاصة حول المفردات لأن المفردات من أهم الشروط الأساسية في تعلم اللغة العربية. والمفردات هي عناصر اللغة يجب أن يمتلكها متعلمي اللغة الأجنبية بما في ذلك اللغة العربية. بزيادة المفردات الكافية، يمكن للشخص قادر على المحادثة والكتابة باللغة العربية.²

هناك بعض الصعوبات والمشكلات في تعلم أو تعليم اللغة العربية، منها مشكلة العناصر اللغوية وهي المفردات. إتقان المفردات الجيدة أو الكافية يمكن أن يسهل الطالب على فهم تعلم اللغة الأجنبية خاصة للغة العربية. وبالتالي فإن المفردات هي مفتاح رئيسي في تعلم اللغة العربية.

على وجه عام تعد المفردات جزءا مهما، إما من عملية تعليم اللغة أو تنمية قدرة الطالب على إقناع اللغة. هناك العديد من الناس يعتبرون بأن تكوين المفردات نشطا مثيرا وتربويا.

² ahmad fuad effendy, *Metodelogi* (malang: misykat, 2012). hlm.126

لا يمكن أن ينفصل تعليم اللغة عن المفردات، حيث أن تعليم المفردات أحد العناصر المهمة في التعلم. بيد أن هناك الآراء المختلفة عن معنى اللغة وأهداف تعليمها، لكن إتفق جميع الخبراء على أن تعليم المفردات له دور هام في نجاح المهارات اللغوية.³

أن تعليم المفردات يحتوي على عناصر تعليم اللغة المختلفة والتي تتعلق بالتعليم الآخر. كان هناك المشكلات التي يواجهها الطلاب في تعليم اللغة العربية في إندونيسيا، وهذه المشكلات المتعلقة بالاختلافات بين اللغة العربية واللغة الإندونيسية. لتكون عملية التعلم والتعليم موجهة وجيدة في محاولة تطوير إمكانيات الطلاب بطريقة مثالية وشاملة، فيجب تطوير العمليات على أساس مبادئ التعلم الصحيح. وفي هذه المناسبة، ستقوم الباحثة ببيان نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامونج كما كتب في الجدول التالي:

³ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN-Maliki Press, 2011). Hlm 59-60.

جدول ١.١

نتائج إتقان مفردات اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية
الحكومية ٧ باندر لامبونج

الرقم	مقياس الفترات	التكرار	%
١	٤٥-٤٠	١٧	٣٤
٢	٥١-٤٦	٦	١٢
٣	٥٧-٥٢	٤	٨
٤	٦٣-٥٨	٤	٨
٥	٧٠-٦٤	١٠	٢٠
٦	٧٦-٧١	٥	١٠
٧	٨٢-٧٧	٤	٨
	المجموع	٥٠	%١٠٠

المصدر: خلاصة نتائج إتقان مفردات اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧

باندر لامبونج

من الجدول أعلاه، يوضح أن عدد طلبة الصف الرابع A و B في تلك المدرسة

هم ٥٠ طالبا. كان ٣٤% منهم يحصلون على النتيجة ٤٠-٤٥، و ١٢% بنتيجة

٤٦-٥١، و ٨% بنتيجة ٥٨-٦٣، وأما الطلبة بنتيجة ٦٣-٥٨ فهو ٨%،

والنتيجة ٦٤-٧٠ هم ٢٠%، والطلبة بنتيجة ٧١-٧٦ هم ١٠% ، و ٨% منهم

بنتيجة ٧٧-٨٢.^٤

جدول ١.٢

نتائج اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندر لامبونج

الرقم	مقياس الفترات	التكرار	%
١	٧٢-٧٠	٢٨	٥٦
٢	٧٥-٧٣	١٠	٢٠
٣	٧٨-٧٦	٤	٨
٤	٨١-٧٩	٣	٦
٥	٨٤-٨٢	١	٢
٦	٨٧-٨٥	٢	٤
٧	٩٠-٨٨	٢	٤
	المجموع	٥٠	%١٠٠

المصدر: خلاصة نتائج اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندر لامبونج

انطلاقاً من الجدول أعلاه، تلخص الباحثة أن عدد الطلبة في ذلك الفصل هم ٥٠ طالباً، فهناك ٣٢ طالباً لم يحصل على النتيجة الجيدة وبمعنى هذه النتيجة تدل على مستوى منخفض.

المفردات هي إحدى العناصر اللغوية يجب أن يمتلكها متعلمي اللغة الأجنبية في تحقيق القدرة الإتصالية مع تلك اللغة.^٥ أن المفردات هي أصغر وحدات في تحديد اللغة، وكل لغة لديها مفردات عديدة والتي تختلف عن اللغات الأخرى. تُعرف اللغة العربية كلغة لها العديد من المفردات، خاصة في المفاهيم المتعلقة بالثقافة وحياتهم اليومية.^٦ عند Oemar Hamalik أن نتيجة التعلم هي حدوث التغييرات السلوكية في نفس الطالب يمكن ملاحظتها وقياسها من حيث المعرفة، والمواقف، والقدرات. يمكن أن نفهم بأن هذه التغييرات كحدوث التحسين والتطوير إلى أحسن الاتجاه من قبل.^٧

يمكن أن تتأثر نتيجة التعلم لدى الطلبة بعاملين رئيسيين، وهما العوامل الداخلية والعوامل الخارجية من البيئة. أن العوامل الداخلية هي القدرة المملكة من نفس الطالب، وهذه القدرة لها تأثير كبير على نتيجة التعلم.^٨

⁵ Ahmad Fuad Effendy, . Op.Cit hlm.126.

⁶ Acep Hermawan, *Metodelogi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011).hlm.64.

⁷ Oemar Hamalik, *Proses Belajar Mengajar* (Jakarta: Bumi Aksara, 2010).hlm.171

نظرا إلى النظرية السابقة، فترغب الباحثة في بحث هذا الموضوع على أساس

الأسباب التالية:

١. أن تعليم المفردات مهم جدا لتعلم اللغة العربية

٢. أن قدرة الطلبة لها تأثير كبير على نتيجة التعلم

ومن الرأي الأول أكده سيف المصطفي في كتابه بالموضوع " strategi

pembelajaran bahasa Arab inovatif " بأن تعليم المفردات هو أحد العناصر المهمة في

التعلم. بيد أن هناك الآراء المختلفة عن معنى اللغة وأهداف تعليمها، لكنه إتفق جميع

الخبراء على أن تعليم المفردات له دور هام في نجاح المهارات اللغوية.^٩

والرأي التالي أكده نانا سوجانا في كتابه " dasar-dasar proses belajar

mengajar " بأن القدرة الممتلكة لدى الطلبة لها تأثير كبير على نتيجة التعلم. كما قال

claark أن نتيجة التعلم لدى الطلبة في تلك المدرسة وهي ٧٠%، هذه النتيجة تتأثر

بالقدرة الممتلكة من نفس الطلبة، وأما ٣٠% من نتيجة الطلبة تتأثر بالبيئة.^{١٠}

⁸ Nana Sudjana, *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar* (Bandung: Sinar Baru Algesindo, 2013). hlm. 39

⁹ Syaiful Mustofa. hlm.59-60.

¹⁰ Nana Sudjana, *Op.Cit* hlm.39

ب. تعيين المشكلات

بناء على خلفيات البحث السابق، يمكن أن تعين الباحثة بعض المشكلات كالتالي:

١. انخفاض نتائج مفردات اللغة العربية لدى الطلبة

٢. أنشطة تعلم اللغة العربية لا تزال منخفضة

ج. تحديد المشكلات

استنادا إلى خلفيات البحث أعلاه، يمكن أن تحدد الباحثة المشكلات التالية:

١. انخفاض إتقان المفردات

٢. نتائج تعلم اللغة العربية لدى طلبة الصف الرابع

د. مشكلات البحث

بناء على البيان السابق، فمشكلات البحث في هذا البحث هي :

١. هل هناك تأثير هام لإتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لدى طلبة

الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندر لامبونج؟

٢. ما مدى تأثير إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لدى طلبة الصف

الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندر لامبونج؟

هـ. أهداف البحث

كما في مشكلات البحث التي سبق ذكرها، فالهدف في هذا البحث هو:

١. لمعرفة تأثير إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لدى طلبة الصف الرابع

بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندر لامبونج.

٢. لمعرفة مدى التأثير في إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لدى طلبة

الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندر لامبونج.

و. فوائد البحث

من المتوقع أن تكون نتائج هذا البحث نافعة نظرية وعلمية. أما فوائد البحث

فهي كما يلي:

١. الفائدة النظرية

يمكن أن يضيف هذا البحث معرفة واسعة للقارئ حول تأثير إتقان المفردات

على نتائج التعلم في تعليم اللغة العربية.

٢. الفائدة العلمية

لزيادة معرفة الباحث نحو تأثير إتقان المفردات على نتائج التعلم في تعليم اللغة

العربية.

بعد أن يكشف بعض المشكلات الموجودة في هذه الرسالة العلمية، يرجى أن

يكون هذا البحث نافعا وفائدة كثيرة.

١. للطلبة

أ. يقدر الطلبة على نطق الكلمات والجمل في اللغة العربية نطقا صحيحا

وسليما.

ب. التدريب على نطق الطلبة ليكون ماهرا على اللغة العربية

ج. تدرب الطلبة على التعود في حفظ المفردات في الفصل الدراسي

٢. للمدرس

أ. تقديم الفرصة للطلبة لطرح الأسئلة باستخدام اللغة العربية

ب. تشجيع الطلبة على حفظ المفردات

ج. تكوين حال التعلم المريح

٣. للمدرسة

تطوير رغبة و اهتمام الطلبة من خلال بعض الطرق المتعلقة بتعليم اللغة العربية كمثال حفظ المفردات داخل أو خارج الفصل.

ز. الدراسات السابقة

١. البحث العلمي كتبه أحمد مسرورة، ٢٠٠٩ بموضوع "تأثير إتقان المفردات على

إنجاز تعلم اللغة العربية لطلبة الصف السابع في المدرسة الرشدين المتوسطة

الإسلامية مادو ساري منطقة سيجانج للعام الدراسي ٢٠٠٩/٢٠١٠".

ظهرت نتائج هذا البحث أن وجود تأثير إتقان المفردات على إنجاز تعلم اللغة

العربية لطلبة الصف السابع في المدرسة الرشدين المتوسطة الإسلامية مادو ساري

منطقة سيجانج للعام الدراسي ٢٠٠٩/٢٠١٠.

يوضح أن هناك القيمة الأهمية من تحليل الإنحدار (F_{hitung}) هي

٧٧،١٩، وأما نتيجة F_{tabel} فهي $(١:٣٢) = ٧،٥٠$ و $F_{t0,05} (١:٣٢) = ٤،١٥$.

لذلك نستنتج أن هناك تأثير على إنجاز تعلم اللغة العربية بمستوى الأهمية ١%

أو ٥%.

٢. البحث العلمي كتبه إلهام أرديانشا، ٢٠١٥ بموضوع "العلاقة بين إتقان المفردات وإنجاز تعلم اللغة العربية لدى طلاب الصف الرابع بمدرسة معارف الابتدائية الإسلامية فونروغو للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥". أن الاستنتاج من هذا البحث هو إتقان المفردات لدى الطلاب مقبول، أظهرت هذه الحالة بوجود نتيجة جيدة التي حصل عليها طالبان، ونتيجة مقبولة ١٥ طالبا و نتيجة منخفضة ٠ طالب.

٣. البحث العلمي كتبها ريانا لؤلؤ خيرية، ٢٠١٢ بموضوع " تأثير الطريقة الإنتقائية على نتائج التعلم لدرس مهارة الكلام العربي لدى طلاب الصف العاشر بمدرسة مناهج الهدى الثانوية الإسلامية Ngagel Dukuhseti Pati " بناء على نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي في الفصل التجريبي، يعرف أن استخدام الطريقة الإنتقائية لها تأثير على تعليم مهارة الكلام. لأن وصلت نتيجة الاختبار القبلي إلى ٥٥،٣٤% والاختبار البعدي ٧٩،٠٥ في الفصل المراقبي. أن استخدام الطريقة الإنتقائية (الطريقة المباشرة والطريقة الإتصالية) قادر على ترقية تعليم مهارة الكلام لدى طلاب الصف العاشر B العاشر بمدرسة مناهج الهدى

الثنوية الإسلامية Ngagel Dukuhseti Pati . هذا الحال منظور بوجود الترقية

على نتيجة الاختبار القبلي %٥٧،٤٩ ونتيجة الاختبار البعدي %٧٣،٢٣.

واستنادا إلى نظر الدراسات السابقة، وهذا البحث أيضا له التشابه يقع في

نتائج التعلم أما اختلاف الدراسات السابقة عن هذا البحث فهو تأثير إتقان

المفردات.



الباب الثاني

الإطار النظري

أ. إتقان مفردات اللغة العربية

الإتقان هو عمل إتقان الشيء، ومعنى الإتقان يتعلق باللغة المستخدمة.¹¹ كان

لإتقان اللغة وظيفة للتواصل بالجيد، لذلك يجب على المتعلم إتقان المفردات لأن

المفردات تساعد الطلاب على تعلم اللغات الأجنبية وخاصة في إتقان أربع المهارات

اللغوية هي مهارة الإستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة.¹²

١. تعريف المفردات

المفردات في اللغة العربية، وفي اللغة الإنجليزية *vocabulary* وهي خزانة الكلمات

المعروفة ببعض الناس وهي جزء من اللغة المحددة. ويرى الآخرون بأن المفردات هي

مجموعة من الكلمات التي يفهمها الناس ويمكن استخدامها لترتيب الجمل الجديدة.

¹¹ W.J.S Purwadarminta, *Kamus Umum Bahasa Indonesia* (Jakarta: Balai Pustaka, 2004). hlm. 529

¹² Siti Hasnah, 2015, *Pembelajaran Kosakata (Mufradat) Bahasa Arab Melalui Media Gambar Untuk Meningkatkan Minat Belajar Mahasiswa IAIN Palu*, Istiqro Vol.3 No.1. hlm.201

إن المفردات إحدى من ثلاثة عناصر اللغة مهمة لإتقانها، تستخدم هذه المفردات باللغة الشفهية أو الكتابية وهي أدوات لتطوير المهارات اللغوية.^{١٣} والمفردات هي إحدى العتصر اللغوية التي ينبغي على متعلمي اللغة العربية من الأجانب تعلمها ليحصل على الكفاءة الإتصالية.^{١٤}

المفردات هي مجموعة من الكلمات تشكل اللغة، بينما الكلمة أصغر جزء من اللغة. يختلف هذا التعريف بين الكلمة والمورفيم، فالمورفيم هو أصغر وحدة من اللغة لا يمكن تقسمها إلى أصغر المعنى. والكلمة تشتمل على المورفيمات، مثل كلمة "معلم" لها مورفيم واحد في اللغة العربية، وأما كلمة "معلم" فتشتمل على مورفين "ال" و "معلم". وهناك الكلمة تحتوي على ثلاث مورفيمات، منها الكلمة المكوّنة من المورفيم الخاص، مثل كلمة "المعلمون" وهي تتكون من ثلاث مورفيمات "ال، معلم، ون".^{١٥}

والمفردات هي الكلمات فيها تكوين اللغة، والقدرة على فهم أربع المهارات اللغوية تعتمد على إتقان المفردات، وهو جزء مهم في عملية التعليم .^{١٦}

¹³ Syaiful Mustofa.hlm. 61

¹⁴ Ahmad Fuad Effendy, *Metodelogi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2012).hlm.126

¹⁵ Syaiful Mustofa.hlm. 89

¹⁶ Fahmi Ari fairurizal, 2007 *Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Contoh Morfologi*, Jurnal Uhamka. Vol 8, No 2. hlm.187

من البيان أعلاه، تعرف أن المفردات هي مجموعة الكلمات التي تكون لغة ما المعروفة ببعض الناس، وهذه المجموعة تستخدم به لترتيب الجملة أو لآلة الإتصال مع المجتمع. تبني الإتصال باستخدام الكلمات المناسبة ولائقة للدلالة على صورة الذكاء ودرجة التربية من مستخدم اللغة.

٢. أهداف تعليم المفردات

إن أهداف العامة في تعليم مفردات اللغة العربية هي كما يلي:

- أ. يعرف المفردات إلى الطلاب بوسيلة المقروء أو فهم المسموع.
- ب. يدرب الطلاب ليتلفظ المفردات بالجميل والصحيح لأنها تصل إلى مهارة الكلام والقراءة.
- ج. ليفهم معنى المفردات واستطاع لتطبيقها أما الكلمة الحقيقة أو المجازية.
- د. قادر على عبر الفكر بالمفردات في الكلام أو في الكتابة يناسب بالسياقية

الصحيحة.^{١٧}

¹⁷ Abdul Muhib Wahab, *Pemikiran Linguistik Tammam Hassan Dalam Pembelajaran Bahasa Arab* (Jakarta: UIN press, 2009).hlm. 152

٣. أساس إختيار المفردات

وأما الأساس إختيار المفردات في برنامج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها فيما يلي:

أ. التواتر (frequency)

تفضل الكلمة شائعة الاستخدام على غيرها، مادمت متفقة معها في المعنى.

ب. التنوع أو المدى (Range)

تفضل الكلمة التي تستخدم في أكثر من بلد عربي على تلك التي توجد في

بلد واحد.

ج. المتاحية (availability)

تفضل الكلمة التي تكون في متناول الفرد يجدها حين يطلبها، والتي تؤدي له

معنى محدد.

د. الألفة (familiarity)

تفضل الكلمة التي تكون مألوفة عند الأفراد على الكلمة المجهورة نادرة

الإستخدام، مثل تفضل أن تستخدم الكلمة "الشمس" من الكلمة " ذكاء " عندما

سواء كانت المعنى بينها.

هـ. الشمول (coverege)

تفضل الكلمة التي تعطي عدة مجالات في وقت واحد على تلك التي لا
تخدم إلا مجالات محددة. مثل تفضل أن تستخدم الكلمة "البيت" بالنسبة إلى
الكلمة "منزل".

و. الأهمية

تفضل الكلمة التي تشيع حاجة معينة عند الدارس على تلك الكلمة العامة
التي قد لا يحتاجها أو يحتاجها قليلا.
ز. العروبة

تفضل الكلمة العربية على غيرها وبهذا المنطق يفضل تعليم الدارس مثل كلمة

الهاتف بدلا من التلفون (طعيمة: ١٩٨٩: ١٨).

٤. أنواع المفردات

هناك تقسيمات للمفردات يعرضها طعيمة كالتالي:^{١٩}

أ) تقسيمها حسب المهارات اللغوية

١. المفردات للفهم (*understanding vocabulary*) إما المحادثة أو القراءة
٢. المفردات للكلام (*speaking vocabulary*)، وهي تحتاج إلى استخدام المفردات المناسبة، إما في المحادثة العادية أو المحادثة الرسمية.
٣. المفردات للكتابة (*writing vocabulary*)، وهذه الكتابة تنقسم إلى قسمين: الكتابة العادية، مثل أخذ مذكور وكتابة يوميات. والكتابة الموقفية، مثل كتابة الرسالة العلمية، وكتابة المجالات، وكتابة الصحفيات.
٤. المفردات الكامنة، وتنقسم إلى قسمين: السياقية (*context*) ويقصد بها مجموع الكلمات التي تفسيرها من السياق الذي وردت فيه. و التحليلية (*analisis*) ويقصد بها مجموع الكلمات التي تفسيرها استنادا إلى خصائص الصرفية.

ب) تقسيمها حسب المعنى

١. كلمات المحتوى (content vocabulary)، وهي مجموع المفردات الأساسية التي

تشكل صلب الرسالة، مثل الأسماء والأفعال إلخ....

٢. كلمات وظيفة (function words)، وهي مجموع المفردات التي لا تربط

المفردات والجمل التي يستعان بها على إتمام الرسالة مثل حروف الجر،

والعطف وأدوات الاستفهام إلخ....

٣. كلمات مركبة (cluster words) وهي المفردات التي لا تنقل معنى معين وهي

مستقلة بذاتها وإنما تحتاج إلى الكلمات الأخرى مساعدة تنقل من خلالها

إلى المستقبل معنى خاصة، مثل (رغب) فهذه الكلمة تكون بمعنى أحب،

في قولنا: رغب في وتكون بمعنى انصرف في قوينا: رغب عن.

ج) تقسيمها حسب التخصص

١. كلمات خادمة (service words) ، وهي مجموع الكلمات العامة التي

يستخدمها الفرد في مواقف الحياة العادية أو استخداماتها الرسمية غير

التخصصية.

٢. كلمات تخصصية (*special content words*)، هي مجموع الكلمات التي تنقل

معاني الخاصة أو تستخدم بكثرة في مجال معين. وتسمى أيضا بالكلمات

المحلية *local words* وكلمات الاستخدام *utility words*.

(د) تقسيمها حسب الاستخدام

١. كلمات نشيطة *active words* ويقصد بها مجموع المفردات التي يكثر الفرد من

استخدامها في الكلام أو في الكتابة أو حتى يسمعا أو يقرأها بكثرة.

٢. كلمات خاملة *passive words* ويقصد بها مجموع المفردات التي يحتفظ الفرد

بها في رصيده اللغوي وإن لم يستخدمها. وهذا النوع من المفردات التي يفهم

الفرد دلالاته واستخداماته عندما يظهر له على الصفحة المطبوعة أو يصل إلى

سمعه.^{٢٠}

٥. معاني المفردات ووظائفها

المفردات هي خزانة الكلمات أو المعجمية لها وظيفة ومعنى. يمكن أن يقسم

معنى الكلمة إلى قسمين، هما المعنى الأصلي و المعنى الإضافي. فالمعنى الأصلي هو المعنى

الحقيقي والقياسي، مثال: الأم في اللغة العربية، وحقيقتها "ibu yang melahirkan"

²⁰ M. Soenardi Djiwandono, *Tes Bahasa Dalam Pengajaran* (Bandung: Institut Teknologi Bandung, 2006).hlm. 43

"anak". بينما المعنى القياسي هو المعنى في كلمة "الأم" تستخدم في أم الكتاب. أن الكلمة "الهاتف" هي المعنى الأصلي بمعنى "orang yang berbisik" وأما المراد منها فهي telpon.²¹

المعنى الإضافي هو معنى الكلمة على أساس المشاعر أو الأفكار تنشأ من المتكلم أو الكاتب أو القارئ، على سبيل المثال: كلمة الأم بمعنى kasih sayang atau perlindungan.

ومن حيث وظائف المفردات، تقسمها إلى قسمين، وهما:
أ. المفردات المعجمية، وهي المفردات لها معنى في القاموس، نحو بيت، قمر، قلم.

ب. المفردات الوظيفية، وهي المفردات لها وظيفة محددة، نحو حروف الجر، أسماء الإشارة، أسماء الموصول، أو غيرها.

نوعين من المفردات السابقة ، تجدر الإشارة إلى أنها من بين المفردات المعجمية

هناك عدة الأشياء يجب مراعاتها، وهي كالتالي:

أ. بعض المفردات لها معنى نتشابه، مثل كلمة شاهد، لاحظ، نظر، رأى

(melihat, memandang, memperhatikan dan menyaksikan).

ب. بعض المفردات لها نفس المعنى الإضافي، لكنها تختلف عن سياق

الاستخدام، مثل كلمة توفي ومات في اللغة الإندونيسية بمعنى meninggal

.duni, wafat, tewas, mati, atau mampus

ج. المفردات لها معاني مختلفة، مثل كلمة فصل بمعنى "kelas"، musim

"pasal" أو "bab".

٦. أشكال المفردات

على وجه عام، المفردات في اللغة العربية تنقسم إلى قسمين، فالأولى المفردات

تقع فيها التغيرات (المشتق) أي هو الاسم الذي يؤخذ من غيره. مثل الكلمة حاكم،

مكتوب، ومرسم أصل الفعل من حكم، كتب، رسم وما أشبه ذلك. الثانية،

المفردات التي لا تتغير (جامد) وهو الاسم الذي لم يؤخذ من غيره، مثل شجر،

جاموس، شمس.^{٢٢} لا تتغير المفردات المشتقة شكلها فحسب، بل تتغير معناها

وتعريفها، على سبيل المثال كلمة فاتح ومفتوح. الكلمة الأولى بمعنى pembuka أو

penakluk، بينما الكلمة الثانية بمعنى terbuka أو tertaklukkan.

كل فعل زيد على أحرفه الأصلية بحرف أو حرفان أو ثلاثة أحرف يسمى

بالفعل الثلاثي المزيد. يمكن أن تتميز بين صيغة اسم الفاعل واسم المفعول من حركة

قبل آخر. لاسم الفاعل مكسور ما قبل آخر، ولاسم المفعول مفتوح ما قبل آخر، مثل

كلمة "مطلب" إذا قرأها ب *muthalib* وهو من صيغة اسم الفاعل بمعنى penuntut.

وإذا قرأنا ب *muthalab* فإنها من صيغة اسم المفعول أو بمعنى di tuntut. أما الطريقة

لتكوين تلك الكلمة فهي بتغيير حرف المضارعة إلى حرف الميم.²³

٧. تعليم المفردات لمستوى المبتدئين

يمكن أن يستخدم المعلم بعض الإستراتيجيات في تعليم المفردات لمستوى

المبتدئين كالتالي:

١. باستخدام الغناء في تعليم اللغة العربية، لأن الغناء لإزالة ملل التعلم

ولتفريح الطلاب كذلك لترقية إتقان المفردات.

٢. بالإشارة إلى الأشياء الأصلية، كمثل المعلم يشير إلى قلم الرصاص عندما

يتعلم الطلاب ثم ذكره المعلم بالكلمة مرسوم.

٣. يطلب من الطلاب لقراءة المفردات الجديدة مرة أخرى، حتى يعرفون

معناها.

٤. يقوم الطلاب بتقليد القراءة والاستماع إليها، حتى يفهمون القراءة فهما

جيدا.^{٢٤}

فيما يلي هو مادة تعليم اللغة العربية لنصف السنة الدراسية في الباب الخامس

عن موضوع أفراد الأسرة في المدرسة الابتدائية الحكومية ٧ باندان لامبونج.

١	أُسْرَةٌ	Keluarga
٢	أَبٌ	Ayah
٣	أُمٌّ	Ibu
٤	وَلَدٌ - ابْنٌ	Anak laki-laki
٥	بِنْتُ - ابْنَةٌ	Anak perempuan
٦	جَدٌّ	Kakek

²⁴ Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Pres, 2010).hlm. 34-35

٧	جَدَّةٌ	Nenek
٨	حَفِيدٌ	Cucu laki-laki
٩	حَفِيدَةٌ	Cucu perempuan
١٠	عَمٌّ	Paman (saudara laki-laki dari ayah)
١١	عَمَّةٌ	Bibi (saudara perempuan dari ayah)
١٢	خَالَ	Paman(saudara laki-laki dari ibu)
١٣	خَالَةٌ	Bibi (saudara perempuan dari ibu)
١٤	أَخٌ	Saudara laki-laki
١٥	أُخْتُ	Saudara perempuan
١٦	وَالِدَانِ	Dua orang tua (ayah ibu)
١٧	زَوْجٌ	Suami
١٨	زَوْجَةٌ	Istri

٨. تعليم المفردات في إندونيسيا

تعليم المفردات في اللغة العربية يسير جيدا، لأنه العديد من المعلم له النشاط

والإبداعي في اختيار وسائل تعليم المفردات بحيث أن يكون التعليم مفرحا لتحقيق

الأهداف المطلوبة.

على الحقيقة، تعليم المفردات هو سهل والأهم من ذلك هو أن المعلم قادر على إتقان الفصل جيدا وقادر على استخدام الإستراتيجية الصحيحة. ولا سيما في التعليم بإستكمال بعض المرافق والتسهيلات الكافية.

كان للباحثة مساهمة تتعلق بعملية تعليم المفردات، وفيها العديد من المفاهيم التي تحتاج إلى عناية خاصة، ومنها:

١. زيادة قدرة النشاط لدى الطلاب في مراحل دورة التعليم. هذه النشاط ما يلي:

أ. الإستماع إلى بيان المواد التعليمية من المعلم جيدا .

ب. الاستعداد على نفس الطلاب للقيام بالحفظ

ج. حفظ المفردات بالصحيح والجيد

د. يقوم المعلم بالتقويم مع الطلاب للحصول على الاستنتاجات المناسبة

٢. زيادة القدرة على درس اللغة العربية وتطبيقه تطبيقا كاملا.

فهناك التعليمات العامة المتعلقة بتعليم المفردات في برنامج تعليم اللغة العربية لغير

الناطقين بها، وهي:

أ. عدد المفردات

عدد المفردات يجب أن يتعلمه الطلاب، وهو:

(١) لمستوى المبتدئ ٧٥٠-١٠٠٠ مفردة

(٢) لمستوى المتوسط ١٠٠٠-١٥٠٠ مفردة

(٣) لمستوى المتقدم ١٥٠٠-٢٥٠٠ مفردة، بشرط أن يقدر الطلاب على

ترتيب الجملة ويقدر على استخدام القاموس.

ب. قائمة المفردات

يحفظ الطلاب مجموعة المفردات شائعة الاستخدام، لكن في بعض الأحيان

نجد المعلم الخطأ في تطبيقها، على سبيل المثال يكتب المعلم جميع المفردات بشكل

القائمة على السبورة ثم يدرسها واحدا فواحدا.^{٢٥}

٩. مؤشرات إتقان المفردات

مؤشرات إتقان تعليم المفردات منها:^{٢٦}

١. يقدر الطلاب على فهم معنى المفردات

٢. يقدر الطلاب على نطق المفردات بالجيد

٣. يقدر الطلاب على كتابة المفردات بالجيد

²⁵ Syaiful Mustofa.hlm. 63

²⁶Syaiful Mustofa. hlm. 102

ب. نتيجة تعلم اللغة العربية

١. تعريف نتيجة التعلم

كل عملية التعليم سوف تحصل على نتيجة التعلم. وفي عملية التعليم فالمعلم كالمدرس له دور هام ومسؤولي في تحسين نجاح الطلاب والذي يتأثر بجودة التعليم وعوامل الطلاب أنفسهم. ويحتاج كل الطالب إلى نتيجة التعلم الجيدة بعد اتباع عملية التعليم، ولأن النتيجة الجيدة يمكن أن تساعد الطلاب على تحقيق أهدافهم. فيما يلي بعض التعريفات من نتيجة التعلم عند الخبراء.

يرى عمر هماليك أن نتيجة التعلم هي حدوث التغيرات السلوكية في نفس الطالب يمكن ملاحظتها وقياسها من حيث المعرفة، والمواقف، والقدرات. يمكن أن نفهم بأن هذه التغيرات كحدوث التحسين والتطوير إلى أحسن الاتجاه من قبل.^{٢٧}

نتيجة التعلم عند دمياطي ومجيونو وهي النتيجة المحسولة على شكل الأرقام أو الدرجة بعد تقديم الاختبار في نهاية كل الدراسة. كانت النتيجة من الطلاب مصدرا لمعرفة إتقانهم في مقابلة المواد التعليمية.^{٢٨} ثم يرى Nasution أن نتيجة التعلم هي نتيجة

²⁷ Hamalik. hlm.171

²⁸ Mudjiono Dimyati, *Belajar Dan Pembelajaran* (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2006).hlm. 14

التفاعل من التعلم والتعليم والتي تظهر بنتيجة الاختبار من المدرس.²⁹ بينما نتيجة التعلم عند نانا سوجانا هي القدرة الممتلئة من الطالب بعد تسلم الخبرة لتعلمه.³⁰ والاستنباط من التعريفات السابقة أن نتيجة التعلم هي القدرة أو المهارة لدى الطلبة بعد تطبيق عملية التعليم و يعرف بأنه ناجح في تعلمه بوجود نتيجة الاختبار من المعلم بعد تسلمه المواد التعليمية.

٢. أنواع نتيجة التعلم

تتكون الأهداف المحسولة من ثلاث مجالات، هي المجال المعرفي (التمكن الفكري)، والمجال العاطفي (يتعلق بالموقف والقيم)، والمجال السلوكي (القدرة على التصرف). أن ثلاثة المجالات السابقة لا يمكن أن تقوم على نفسها وهي الوحدة لا تنفصل حتى صارت علاقة هرمية. في هذا البحث سوف تبين الباحثة عن العناصر الموجودة في ثلاثة المجالات التالية:³¹

²⁹ Nasution, *Hasil Belajar* (Jakarta: Bina aksara, 2006).hlm. 36

³⁰ Nana Sudjana, *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009).hlm. 22

³¹ Sudjana, *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar*.hlm. 49

أ. نتيجة التعلم بنوع المجال المعرفي

١. الحفظ

هناك بعض الطرق المستخدمة في إتقان حفظ المادة وهو عن طريق التكرار واستخدام تقنية الذاكرة. هذا النوع من أنواع نتيجة التعلم لإتقان بعض الأنواع

الأخرى.^{٣٢}

٢. الفهم

هذا الفهم يحتاج القدرة على تسليم المعنى. فلذلك هناك الحاجة إلى العلاقة بين المفاهيم والمعاني الواردة في ذلك المفهوم، والقدرة على فهم الترجمة هي القدرة على فهم المعنى، على سبيل المثال فهم الجملة العربية إلى الجملة الإندونيسية.

ب. نتيجة التعلم بنوع المجال العاطفي

يتعلق مجال المعرفي بالقيمة والموقف، وقال بعض الخبراء أن موقف الطالب يظهر بتغييره. عدم إهتمام المعلم بنتيجة التعلم في مجال المعرفي، لكن يركز المعلم

أكثر تركيزاً على نتيجة التعلم في مجال المعرفي. هناك خمس فئات من أنواع نتائج

التعلم، وهي: ^{٣٣}

١. *attending* هو نوع من الحساسية في قبول المثير الخارجي ويأتي للطلاب من

المشكلة أو الحالة أو الأعراض وهلم جرا.

٢. *Responding* أو الإستجابة هي الردود من الطالب نحو المثير الخارجي والذي

يشمل على الدقة، والشعور، وإقناع على إستجابة المثير الخارجي في نفس

الطالب.

٣. *Valuing* (التقييم) هو يتعلق بنتيجة وثقة على العرض أو المثير ويتكون من

استعداد لمقابلة النتيجة، والخلفية أو الخبرة لمقابلة النتيجة.

٤. المنظمة هي التطوير من القيمة إلى نظام التنظيمي بما في ذلك العلاقة بين قيمة

واحدة مع قيمة أخرى.

٥. خصائص النتيجة هي وحدة القيمة التي يمتلكها الطالب وتؤثر على شخصيته

وسلوكه.

ج. نتيجة التعلم بنوع المجال السلوكي

ظهرت نتيجة التعلم في مجال السلوكي من ناحية القدرة على التصرف. هناك

ستة أنواع من مستوى المهارات وهي:

١. الحركة الفعلية

٢. القدرة على الحركة الأساسية

٣. القدرة الإدراكية

٤. القدرة المادي، مثل قدرة التناغم والقوة والدقة

٥. القدرة الحركية تبدأ من المهارة البسيطة إلى المهارة المعقدة

٦. القدرة المتعلقة بالتواصل، مثل الحركات التعبيرية والحركات التفسيرية.

٣. العوامل التي تؤثر نتيجة التعلم

يمكن أن تؤثر نتيجة التعلم بعاملين، هما العوامل الداخلية من نفس الطالب

والعوامل الخارجية كأحوال البيئة. أن عوامل القدرة من الطالب لها تأثير كبير على نتيجة

التعلم، كما قال clark أن نتيجة التعلم لدى الطلبة في تلك المدرسة وهي ٧٠%، هذه

النتيجة تتأثر بالقدرة المملكة من نفس الطالب، وأما ٣٠% من نتيجة الطلبة تتأثر

بالبيئة^{٣٤}

٤. الاختبار كأداة التقويم

أن التقويم هو أداة لقياس نتيجة التعلم ولتقييم إنجاز التعلم. ومن ناحية سياق

التقويم، يقسم أسلوب التقويم إلى قسمين، وهما:

أ. أسلوب الاختبار

أسلوب الاختبار هو طريقة لإجراء القياسات والتقييمات بتقديم

الواجبات التي يجب أن يقوم بها الطالب حتى تحصل على النتيجة المتعلقة بسلوك

الطالب وإنجازه.

ب. أسلوب غير الاختبار

أسلوب غير الاختبار هو أسلوب التقييم من دون تقديم الاختبار، بل

يمكنه بالملاحظة المنهجية وبتقسيم الاستبيان والتوثيق. كان لأسلوب غير

الاختبار دور هام في تقييم نتيجة التعلم من ناحية المجال العاطفي والمجالي

السلوكي. بينما أسلوب الاختبار كثير الاستخدام لتقييم نتيجة التعلم من ناحية

العملية التفكيرية (المجال المعرفي).^{٣٥}

في هذا البحث يقيس إنجاز التعلم من جميع نتيجة تعلم اللغة العربية. وهذه

النتيجة هي تراكم الاختبارات الشفهية والاختبارات التحريرية والملاحظات التي قام بها

معلم اللغة العربية

٥. وظائف تقييم نتيجة التعلم

هناك أهداف التقييم ووظائفها في عملية التعليم منها:^{٣٦}

أ. لمعرفة تحقيق أهداف التعليم المصممة في أول التعليم. من خلال هذه

الوظيفة نعرف مقدار إتقان المادة التي يجب أن يتقنها الطلاب .

ب. لمعرفة فعالية عملية التعليم، كان إنخفاض نتائج التعلم لا يتأثر بنفس

الطلاب فحسب، بل يتأثره أيضا بنقصان نجاح المعلم في التعليم.

وبذلك، كان التقييم له وظيفتان مزدوجتان للمعلم والطلاب. إجراء هذا

التقييم من خلال مرحلتين، وهما التقييم التكويني والتقييم التلخيصي.^{٣٧}

³⁵ Anas Sudijono, Pengantar Statistik Pendidikan (Jakarta: Rajagrafindo Persada, 2014).hlm.

³⁶ Sudjana, *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar*.hlm. 112

٦. الحد الأدنى لمدى نتيجة التعلم

بعد معرفة المؤشرات والحصول على درجة تقييم التعلم، فيجب أن يعرف المعلم كيفية تعيين الحد الأدنى لنتيجة التعلم. وهذا الأمر هم أمر مهم في معرفة الحد الأدنى من إنجاز التعلم لدى الطلاب.

كان تحديد نجاح التعلم يتعلق دائما بنتيجة التعلم. هناك بعض المقاييس لنجاح تعلم الطلاب بعد اتباع عملية التعلم والتعليم. ومن هذه المعايير هي:

(١) معيار مقياس الأرقام من رقم ٠ إلى رقم ١٠

(٢) معيار مقياس الأرقام من رقم ٠ إلى رقم ١٠٠

ج. الافتراضات

الافتراضة هي الجواب المؤقت عن مشكلات البحث الذي يحتاج إلى الاختبار الدقيق. من المعنى السابق نستنتج أن الافتراضة في هذا البحث كالارشاد يمكن الحصول على الإجابة الصحيحة. أما الافتراضة في هذا البحث فهي كالتالي:

Ha : وجود التأثير الأهمية في إتقان المفردات على نتائج التعلم لطلبة الصف الرابع

في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج

H₀ : عدم التأثير الأهمية في إتقان المفردات على نتائج التعلم لطلبة الصف الرابع

في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج

أما الإفتراضة التي قدمتها الباحثة في هذا البحث فهي H_a ، والمقصود من H_a

هو وجود التأثير الأهمية في إتقان المفردات على نتائج التعلم لطلبة الصف الرابع في

المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج



الباب الثالث

منهج البحث

أ. نوع البحث

نوع هذا البحث هو البحث الكمي، ويستخدم هذا البحث طريقة علاقة سببية

korelasi kausal. البحث الكمي هو البحث على أساس الفلسفة الوضعية وللبحث عن

المجتمع أو العينة المعينة، وجمع البيانات باستخدام أدوات البحث وتحليلها تحليلًا كميًا أو

إحصائيًا بهدف لاختبار الفرضية المقررة.³⁸

ب. المجتمع والعينة

١. مجتمع البحث

المجتمع هو كل موضوع البحث، وإذا يبحث الباحث جميع العناصر في مجال

البحث، فكان بحثه هو البحث السكاني.³⁹ أما المجتمع في هذا البحث فهو طلبة

الصف الرابع A و B في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج.

³⁸ Sugiyono, *Metode Penelitian Manajemen* (Bandung: Alfabetha, 2013).Hlm. 35

جدول ٣.١

تقسيمات مجتمع البحث

عدد الطلبة	الجنس	الفصل
٢٥	الرجال والنساء	IV A
٢٥	الرجال والنساء	IV B
٥٠	الرجال والنساء	المجموع

٢. عينة البحث

العينة هي بعض من المجتمع، يمكن تعريف العينة على أنها أعضاء المجتمع المختار باستخدام الإجراءات المعينة.^{٤٠} في أخذ العينة على أساس رأي أريكنطو، إذا عدد المواضيع ناقص من ١٠٠ ثم أحسن مأخوذ كلهم، وإذا عدد المواضيع أكبر من ١٠٠ ثم أحسن مأخوذ منهم ٥-١٥%. وأسلوب أخذ العينة بطريقة العينة التشيعية. كانت عينة البحث في هذه البحث هو جميع طلبة الصف الرابع بعدد ٥٠ طالبا.

٣. موضوع البحث

موضوع هذا البحث في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج والذي يقع في شارع بولو بوطان ناحية جاغابايا وي حليم ٢ باندار لامبونج.

⁴⁰ Arikunto., Ibid, Hlm.174

ج. أدوات البحث

أدوات البحث هي الأداة المستخدمة لقياس نتيجة المتغيرات المبحوثة. وبالتالي فإن عدد أدوات البحث المستخدمة يعتمد على عدد المتغيرات المبحوثة.^{٤١} الأداة هي الوسيلة المستخدمة لقياس الظواهر الطبيعية أو الاجتماعية.^{٤٢} بينما الأداة المستخدمة في هذا البحث هي الاختبار التحريري بنوع الاختبار من متعدد. والاختبار هو مجموعة من المحفزات المقدمة للحصول على الإجابة كأساس لتحديد



التصديق من كلمة الصدق، بمعنى تلك الأداة يمكن استخدامها لقياس ما يمكن قياسها.^{٤٣} أن الاختبار التصديق المستخدم هو تصديق المحتوى من حيث ملائمة محتوى الاختبار مع محتوى المنهج ما يريد يقيس. للحصول على صحة الاختبار تستطيع أن تستخدم الخطوات التالية:

⁴¹ Sugiyono.Hlm. 92

⁴² Op cit, Hlm. 147

⁴³ Ibid, Hlm. 173

١. تحديد الكفاءة الأساسية والمؤشرات التي تم قياسها وفقا للمواد والمناهج

المستخدمة.

٢. تكوين الأسئلة على أساس دليل الكفاءة الأساسية والمؤشرات.

٣. تقديم التقييم لهذه الأسئلة من خلال المساعدة من المدرس أو المحاضر الذي

يقول أن الأسئلة مناسبة بالكفاءة الأساسية والمؤشرات.

لقياس مقدار صلاحية الأسئلة باستخدام طريقة *Pearson Correlation* برمز

product moment وبمساعدة برنامج *Microsoft office excel 2007* والرموز المستخدمة

كما يلي :

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - \sum X \cdot \sum Y}{\sqrt{[N \sum X^2 - (\sum X)^2][N \sum Y^2 - (\sum Y)^2]}}$$

البيان:

r_{xy} = معامل الارتباط والتقابل بين متغير X و Y

x = قيمة التجربة

y = قيمة متوسطة

N = عدد المبحوث

تحديد الفئمة من تصديق الأداة وهو يشير إلى تصنيف الصلاحية كالتالي:

جدول ٣.٣

تصنيف الصلاحية

Kriteria validitas:	$0.00 > r_{xy}$	Tidak valid	(TV)
	$0.00 < r_{xy} < 0.20$	Sangat rendah	(SR)
	$0.20 < r_{xy} < 0.40$	Rendah	(Rd)
	$0.40 < r_{xy} < 0.60$	Sedang	(Sd)
	$0.60 < r_{xy} < 0.80$	Tinggi	(T)
	$0.80 < r_{xy} < 1.00$	Sangat tinggi	(ST)

يستخدم هذا الاختبار التصديق إذا كانت $r_{hitung} > r_{tabel}$ بمستوى الأهمية $\alpha = 0.05$

فتكون الأداة صالحة أو مكاملة، وإذا كانت $r_{hitung} < r_{tabel}$ فتكون الأداة أو

الأسئلة غير صالحة.

ب. الاختبار المصدقية

الاختبار المصدقية هو تحديد نتائج الاختبار، إذا تم اختبارها على نفس الموضوع

وفي أوقات مختلفة. أن الاختبار المصدقية هي الأداة التي استخدمت لمقياس المبحوث

مرارا، تظهر نتيجة سواء. ولتحديد مصداقية الاختبار فلا بد أن تستخدم الرموز

Cronbach's Alpha . هذه الرموز Cronbach's Alpha عند أريكنطا وهي كالتالي:

$$r_{11} = \left[\frac{n}{(n-1)} \right] \left[1 - \frac{\sum \sigma_b^2}{\sigma_1^2} \right]$$

البيان:

r_{11} = معامل المناسبة

n = عدد الأسئلة

$\sum \sigma_b^2$ = عدد التنوع

σ_i^2 = عدد الجامع للتنوع.^{٤٤}

في عملية معالجة البيانات باستخدام برنامج Microsoft office exel 2007 كالتالي:

جدول ٣.٤

تصنيف المصدقية

النتيجة	التقدير
٠,٢٠-٠,٠٠	ضعيف جدا
٠,٤٠-٠,٢١	ضعيف
٠,٦٠-٠,٤١	مقبول
٠,٨٠-٠,٦١	جيد
١,٠٠-٠,٨١	جيد جدا

المصدر: أريكونطا.^{٤٥}

لحساب عدد الجامع للتنوع باستخدام الرموز التالية: ^{٤٦}

$$s^2 = \frac{\sum Y^2 - \frac{(\sum Y)^2}{N}}{N}$$

البيان:

$$\text{Varians total yaitu varian skor total} = s^2$$

$$\text{Jumlah skor total} = \sum y$$

ج. مقدار الصعبة

ولتقرير مقدار الصعبة في كل سؤال، تستخدم الباحثة برنامج *Microsoft office*

excel 2007. وأما الرموز المستخدمة لحساب مقدار الصعبة فهي:

$$P = \frac{B}{JS}$$

البيان:

$$P = \text{مقدار الصعبة}$$

$$B = \text{عدد الطلبة القادر على إجابة الأسئلة}$$

JS = عدد جميع الطلبة.^{٤٧}

جدول ٣.٥

تصنيف مقدار الأسئلة الصعبة

الرقم	قائمة الصعبة	مقدار الصعبة
١	٠،٣٠-٠،٠٠	صعب
٢	٠،٧٠-٠،٣١	مقبول
٣	١،٠٠-٠،٧١	سهل

المصدر : أريكونطا

د. اختبار قوة التمييز

قوة التمييز عند أريكونطا هي الاختبار للحصول على البيانات عن مقدار السؤال على تمييز الطلاب القادر على إجابة السؤال والطلاب الذين لا يقدر على إجابة السؤال.^{٤٨} والأسلوب المستخدم لحساب قوة التمييز هو تقليل الجماعي الأعلى والجماعي السفلي اللذين يقدر على إجابة الأسئلة بالصواب. والرموز المستخدمة لمقدار قوة التمييز كما قال أريكونطا وهي:

$$D = \frac{B_A}{J_A} - \frac{B_B}{J_B} = P_A - P_B$$

البيان:

$$J = \text{عدد الطلبة الاختبار}$$

$$J_A = \text{كثرة الطلبة للجماعي الأعلى}$$

$$J_B = \text{كثرة الطلبة للجماعي السفلى}$$

$$B_A = \text{كثرة الإختبار الجماعي الأعلى اللذين يقدر على إجابة الأسئلة بالصواب}$$

$$B_B = \text{كثرة الإختبار الجماعي السفلى اللذين يقدر على إجابة الأسئلة بالصواب}$$

$$P = \text{قائمة الصعبة}$$

$$P_A = \frac{B_A}{J_A} = \text{نسبة الطلبة للجماعي الأعلى اللذين يقدر على إجابة الأسئلة بالصواب}$$

$$P_B = \frac{B_B}{J_B} = \text{نسبة الطلبة للجماعي السفلى اللذين يقدر على إجابة الأسئلة}$$

بالصواب.^{٤٩}

لاختبار قوة التمييز في كل سؤال، تستخدم الباحثة برنامج *Microsoft office*

excel 2007. تصنيف قوة التمييز كالتالي

جدول ٣.٦

تصنيف قوة التمييز

الرقم	مؤشر التمييز	التصنيف
١	٠,١٩-٠,٠٠	ضعيف
٢	٠,٣٩-٠,٢٠	مقبول
٣	٤٠,٦٩-٠,٤٠	جيد
٤	١,٠٠-٠,٧٠	جيد جدا

المصدر: أريكونطا^{٥٠}

و. أساليب تحليل البيانات

في هذا البحث تستخدم الباحثة أسلوب التحليل الإنحدار، وهو الإحصاءات المستخدمة لوصف أو قياس العلاقة بين إثنين من الأعراض.^{٥١} والأسلوب المستخدم هو أسلوب تحليل الاختلاف برمز t، قبل إجراء الاختبار t فقامت الباحثة بالاختبار الطبيعية والاختبار التجانسية . وتحليل البيانات باستخدام الخطوات التالية:

⁵¹ Moh Ainin, *Metode Penelitian Bahasa Arab* (Surabaya: Hilal Pustaka, 2010). Hlm.78

أ. الاختبار الطبيعي Uji Normalitas

يستخدم الاختبار الطبيعي لمعرفة هل العينة لها التوزيع الطبيعي أم لا. الاختبار

الطبيعي باستخدام اختبار *Lilliefors* ببعض الخطوات التالية:

أ. إجعل H_0 و H_a

ب. يحسب القيمة المتوسطة و *simpangan baku data* باستخدام الرموز:

$$\bar{X} = \frac{\sum X_i}{n} \text{ dan } S = \sqrt{\frac{n \sum x^2 - (\sum X)^2}{n(n-1)}}$$

ج. نتيجة الملاحظة x_1, x_2, \dots, x_a تكون عدد الخام z_1, z_2, \dots, z_a بالرمز

$$\text{التالي: } Z_{\text{score}} = \frac{x_1 - \bar{x}}{S}$$

د. يحسب توزيع البيانات ب $P(Z \leq z_i) = F(z_i)$

هـ. حساب النسب $z_1, z_2, \dots, z_a \leq z_i$ ، إذا كان تقرير النسب ب $S(z_i)$

$$\frac{\text{banyaknya } z_1, z_2, \dots, z_n \text{ yang } \leq z_i}{n} = S(z_i) \text{ فتكون}$$

و. ترتيب بيانات النسب من الدرجة الأدنى إلى الدرجة الأعلى

لمعرفة الاختبار الفرضية، فلا يجب أن نستخدم الاختبار الطبيعي. فقال

Priyatno أن الاختبار الطبيعي هو الاختبار لمعرفة هل العينة لها التوزيع الطبيعي أم

لا. ⁵² لفحص البيانات الطبيعية بالنظر إلى نتيجة كولموغوروف-سميرنوف بمساعدة برنامج *SPSS 24 for windows*. يقال التوزيع غير الطبيعي إذا قيمة أهمية $0,05 <$ وأن H_0 مرفوض، و H_a مقبول إذا قيمة أهمية $0,05 >$ بمعنى العينة لها التوزيع الطبيعي.

ب. الاختبار التجانسى

بعد إجراء الاختبار الطبيعي، فالخطوة التالية هي الاختبار التجانسى. كما رأى Priyatno أن إجراء الاختبار التجانسى باستخدام تحليل *univariate* واختبار *levene's* وبمساعدة برنامج *SPSS 24 for windows*. معيار الاختبار الفرضية، إذا قيمة أهمية $0,05 >$ أن H_0 مقبول (نفس التنوع)، وإذا قيمة أهمية $0,05 <$ فتكون H_0 مرفوض (إختلاف التنوع). هذا الاختبار التجانسى لمعرفة هل العينة لها التنوع التجانسى أم لا. ولاختبار التجانسى باستخدام الرموز *bartlet* مع الخطوات التالية:

أ. بحث التنوع في كل العينة

ب. إدخال التنوع كل العينة في جدول *bartlet*

ج. حساب على التنوع الجامعي بالرموز التالية:

$$S^2 = \left(\frac{\sum (n_1 - 1) S_i^2}{\sum (n_1 - 1)} \right)$$

⁵² Priyatno, *Belajar Olah Data Dengan SPSS* (Yogyakarta: andi, 2009). Hlm.189

د. حساب على نتيجة B بالرموز التالية:

$$B = (\log S^2) x \sum (n_i - 1)$$

هـ. حساب على x^2 بالرموز التالية:

$$x_{hitung}^2 = (In 10) \{B - \sum (n_i - 1) \log S_i^2\}$$

و. بحث عن نتيجة x_{tabel}^2 ب $dk = k - 1$ حيث أن k هو عدد المجموعة

لتفريق بين نتيجة x_{hitung} و نتيجة x_{tabel} . إذا كانت $x_{hitung} < x_{tabel}$ أن

H_a مرفوض بمعنى البيانات لها التنوع التجانسي. إذا كانت $x_{hitung} > x_{tabel}$

أن H_0 مرفوض و H_a مقبول وليس للبيانات التنوع التجانسي.

ج. الاختبار الفرضية

لإجراء الاختبار الفرضية، هناك الأشياء المهمة منها:

إذا البيانات لنتيجة تعلم اللغة العربية هي البيانات لها التوزيع الطبيعي والتنوع

التجانسي، فكان اختبارها باستخدام t الاختبار بالفرضية الإحصائية كالتالي:

تحليل الاختبار الفرضية هو الخطوة التالية بعد تحليل الاختبار التجانسي

باستخدام تحليل الإنحدار، لأن هذا البحث يتكون من المتغيرين، هما المتغير x (إتقان

المفردات) والمتغير y (نتائج تعلم اللغة العربية لدى طلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج). بينما الخطوات لتحليل الانحدار هي كما يلي:^{٥٣}

أ. صياغة الفرضية H_0 و H_a في شكل الجملة

H_a : وجود التأثير في المتغير X على المتغير Y

H_0 : عدم التأثير في المتغير X على المتغير Y

ب. صياغة الفرضية H_0 و H_a في شكل الإحصائي

$H_a : r \neq 0$: وجود التأثير في المتغير X على المتغير Y

$H_0 : r = 0$: عدم التأثير في المتغير X على المتغير Y

ج. تكوين الجدول المساعد لحساب الأرقام الإحصائية

د. إدخال الأرقام الإحصائية من الجدول المساعد باستخدام رمز V لحساب رمز

.b

$$b = \frac{n \sum XY - \sum X \cdot \sum Y}{n \cdot \sum X^2 - (\sum X)^2}$$

رمز V لحساب رمز a

$$b = \frac{\sum Y - b \cdot \sum X}{n}$$

رمز V لحساب التشابه بين الانحدار البسيط

- $\hat{Y} = a + bx$

رمز V لحساب التشابه بين الانحدار البسيط

- Menghitung rata-rata X dengan rumus:

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{n}$$

- Menghitung rata-rata Y dengan rumus:

$$\bar{Y} = \frac{\sum Y}{n}$$

هـ. بحث عن kuadrat regresi ($JK_{\text{Reg [a]}}$) بالرمز التالي:

$$JK_{\text{Reg [a]}} = \frac{(\sum Y)^2}{n}$$

و. بحث عن kuadrat regresi ($JK_{\text{Reg [b | a]}}$) بالرمز التالي:

$$JK_{\text{Reg [b | a]}} = b \cdot \left\{ \sum XY \frac{(\sum X) \cdot (\sum Y)}{n} \right\}$$

ز. بحث عن kuadrat residu (JK_{Res}) بالرمز التالي:

$$JK_{Res} = \sum Y^2 - JK_{Reg [b | a]} - JK_{Reg [a]}$$

ح. بحث عن kuadrat regresi $RJK_{Reg [a]}$ بالرمز التالي:

$$RJK_{Reg [a]} = JK_{Reg [a]}$$

م. بحث عن قيمة متوسطة ل kuadrat regresi ($RJK_{Reg [b | a]}$) بالرمز التالي:

$$RJK_{Reg [b | a]} = JK_{Reg [b | a]}$$

ن. بحث عن قيمة متوسطة ل kuadrat residu (RJK_{Res}) بالرمز التالي:

$$RJK_{Res} = \frac{JK_{Res}}{n-2}$$

س. اختبار الأهمية

$$F_{hitung} = \frac{RJK_{Reg [b | a]}}{RJK_{Res}}$$

ي. جعل التلخيص

خلاصة (ANOVA) Analisis of varian

Sumber variasi	dk	JK	KT	F _{hitung}	F _{tabel}
Total	n	$\sum X^2$	-	-	
Koefisien (a)	1	JK _(a)	RJK _(a)	$\frac{S_{Reg}^2}{S_{Res}^2}$	F _(a dbreg b/a, dbres)
Regresi (b/a)	1	JK _(a/b)	RJK _(a/b) = S_{Reg}^2		
Sisa	n-2	JK _{Res}	RJK _{Res} = S_{Res}^2		

٣. التحليل المستمر

يعقد تحليل البيانات عن نتيجة البحث في التحليل المستمر، ثم تقديم

التفسيرات إلى الخلاصة. هذا التحليل هو المقارنة بين نتيجة F_{hitung} و F_{tabel}

بمستوى الأهمية ٥% أو ١% بتقرير التالي:

- إذا كانت F_{hitung} ≥ F_{tabel} أن H₀ مرفوض

- إذا كانت F_{hitung} ≤ F_{tabel} أن H₀ مقبول

الباب الرابع

نتيجة البحث وبحثها

أ. عقد البحث

يعقد هذا البحث بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج في تاريخ ٢٠ من أبريل ٢٠١٩ إلى تاريخ ٢٠ من مايو ٢٠١٩. لكل التعليم ثلاث ساعات أي ١٠٥ دقيقة. كانت المادة التعليمية لهذا البحث بموضوع "أفراد الأسرة".

ب. موضوع البحث

١. تاريخ تأسيس المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج ولتثقيف حياة الأمة، فأسست المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ في منطقة جاغابايا ٢ باندار لامبونج. هذه المدرسة إحدى من التعليم الابتدائي يشبه المدرسة الابتدائية والتي أسست في عام ١٩٦٠ بالرقم الإحصائي ١١١١٨٧١٠٠٠٧. وهناك بعض الأغراض لبناء هذه المدرسة ما يلي:

١. تشكيل المسلمين في إندونيسيا وفقا لبرامج الحكومة المدرجة في GBHN.

٢. مساعدة الحكومة في تحقيق المساواة التعليمية للمرحلة الابتدائية.

تصبح المدرسة الابتدائية مدرسة حكومية في تاريخ ٢٥ من نوفمبر ١٩٩٥ بقرار

وزير الديانة لجمهورية إندونيسيا رقم. ٥١٥. A. منذ قيامها إلى اليوم يرأسها بعض رؤساء

المدرسة تسع مرات، وهذه أسماء رؤساء المدرسة ومدى وقتهم:

١. أستاذ عبد الحليم (مؤسس المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار

لامبونج منذ عام ١٩٦٠-١٦٦٧

٢. الحاج النواوي ١٩٦٩-١٩٧٤

٣. إيران شاه ١٩٦٧-١٩٧٤

٣. كسيري قادر ١٩٧٤-١٩٨٠

٤. ربيعة ١٩٨٠-١٩٨٢

٥. تاج الدين ١٩٨٢-١٩٩٧

٦. الحاجة مأنوني ١٩٩٧-٢٠٠٠

٧. الحاجة نرياتي زين، ٢٠٠٠-٢٠٠٦

٩. أحمد شريف الدين ٢٠٠٦-٢٠١١

١٠. الحاجة مناشرة، الملجستير ٢٠١١-٢٠١٨

١١. الحاج أغوستامي ٢٠١٨ إلى اليوم



لقد تطورت المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج منذ سنة إلى سنة إما من ناحية عدد الطلبة أو مرافق الدراسة المستخدمة لتحسين إنجاز التعلم لدى الطلبة.

٢. النظر والبعث للمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج

أ. النظر

تحقيق الطلبة النبيلة ويتخلق بأخلاق الكريمة ولديهم معرفة التي تنفع لأنفسهم ونفس الأسرة والمجتمع الوطنية والدولة والأديان.

مؤشرات النظرية

أ. أن تكون التعاليم الإسلامية وسيلة لحياة اليومية

ب. كانت للمدرسة قدرة تنافسية في إنجاز UASBN

ج. كانت للمدرسة قدرة تنافسية في تسجيل المدرسة المتوسطة أو المدرسة الثانوية المميزة.

د. كانت للمدرسة قدرة تنافسية في إنجاز أولمبياد الرياضية والعلوم الطبيعية على المستوى المحلي أو المستوى الوطني أو المستوى الدولي.

هـ. كانت للمدرسة قدرة تنافسية في إنجاز الفنون والرياضة.

و. لها مشاركة عالية نحو البيئة

ز. لها القدرة على التفاعل في البيئة

ح. لها بيئة مدرسية مريحة ومفضية للدراسة

ب. البعث

١. تعليم وتطوير المعارف العالمية وأسسها الإيمان والتقوى

٢. إقامة التعاون بي المؤسسات

٣. توحيد المميزات المدرسة بالأشياء الموجودة في المجتمع

٤. تعزيز وعي الوالدين بأهمية المشاركة في تحقيق جودة التعليم

٣. موقع الجغرافي

تقع المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج في شارع بولو بيتون

غونونج كانجيل جاغا بايا ٢ وي حليم بوسع ٢٥٢ مترا ومساحة الأرض ١٠٦٤٥ M2.

ج. بيانات عدد المدرسين ومهنتهم

كان عدد المدرسين في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج

هم ٢٥ مدرسا كالتالي:

جدول ٤.١

بيانات عدد المدرسين

الترتبة	المهنة	الرقم التوظيفي	اسماء المدرسين	الرقم
١	Kamad	١٩٦٨١١١٠١٩٩٤٠٣٢٠٠٣	H. Agustami, S.Pd.I	١
٢	Guru Kelas	١٩٦٩٠٢٢٧١٩٨٨١٢٢٠٠١	Hj. Pori Karlia, S.Pd	٢
٣	Guru Kelas	١٩٧٠٠٧٢٧١٩٩٦٠٣٢٠٠٢	Siti Rubbaya, M.Pd. I	٣
٤	Guru Kelas	١٩٦٠٠٥٠١١٩٨٤٠٢٢٠٠١	Hj. Bainah, A.Ma	٤
٥	Gubid Agama	١٩٦٩٠٣٢٣١٩٨٨٠١٢٠٠١	Siti Hajar D, S.Pd.I	٥
٦	Guru Kelas	١٩٦٤٠٩٠٩٢٠٠٠٠٣٢٠٠٢	Masnah, S.Pd	٦
٧	Guru Kelas	١٩٧٧٠٨٢٧١٩٩٩٠٣٢٠٠٢	Firdawati, S.Pd.I	٧
٨	Gubid Agama	١٩٧٢١٢٣١١٩٩٧٠٣٢٠٠٨	Hj. Erly Suswati, S.Pd.I,M.Pd.I	٨
٩	Guru Kelas	١٩٦٧٠٦٠٩٢٠١٤١١٢٠٠٢	Lina Aprida, A.Ma	٩
١٠	Guru Kelas	١٩٧٦٠٧١٠٢٠٠٠٠٣١٠٠٢	Aris Sholahuddin, S.Pd.I	١٠
١١	Guru Kelas	١٩٦٩٠٩١٠٣٠٠٥٠١٢٠٠٦	Rohama, S.Ag	١١

12	Hikmaini, S.Pd. I	1979.02.22.00.12.06	Guru Kelas	D2 IAIN 1995
13	Barzan, M.Pd. I	1978.00.22.00.11.06	Guru kelas	S1 IAIN(Fak. Tarbiyah) PAI 2002
14	Hj. Andriani, S. Pd.I	1980.03.17.00.00.12.06	TU	S1 UML (FAI-PAI) 2015
15	Muhammad Itsnaini, M.Pd.I	1980.01.22.00.11.03	Gubid Agama	S1 IAIN(Fak. Tarbiyah) PAI 2002
16	Octarina, S.Pd.i	1981.01.22.00.00.12.06	Guru Kelas	S1 IAIN(Fak. Tarbiyah) PAI 2002
17	Tri Agustina, S.Pd.I		Guru Kelas	S1 STIT Insida Jakarta (Fak. Tarbiyah) PGSD/MI
18	Erni, S.Pd	-	Guru Kelas	SMK MA'ARIF KALIREJO
19	Hendri Yansyah, S.Pd	-	Guru Matematik a	S1 IAIN(Fak. Tarbiyah) matematika 2011
20	Devid Frananda, S.Pd	-	Guru TIK	STKIP (Pendidikan Sejarah) 2014
21	Rima Silvia, S.Pd.I	-	Guru Bahasa Arab	S1 STIT Insida Jakarta (Fak. Tarbiyah) PGSD/MI 2014

٢٢	Pison Hawila, S.Pd.	-	Guru Olahraga	S1 IAIN (Fak. Tarbiyah) Bahasa Arab 2016
٢٣	Gustin Rof'aturrofiqoh , S.Pd	-	Guru Mapel PAI dan Guru TPA	S1 UIN (Fak. Tarbiyah) PGMI 2018
٢٤	M. Afriza Irawan, S.Pd	-	Guru Kelas	S1 UIN (Fak. Tarbiyah) PGMI 2018
٢٥	Rofiatul Adawiyah, S.Pd	-	Guru Mapel PAI dan Guru Tahfidz Qur'an	S1 STIT Darul Fattah (Tarbiyah) 2018
٢٦	Riska Dewi Handayani, S.Pd	-	Guru Mapel PAI dan Guru Kelas	S1 UIN (Fak. Tarbiyah) PGMI 2017

د. نتيجة البحث

أن الطلبة يحصلون على نتائج إتقان مفردات اللغة العربية من الاختبار الشفهي

في آخر اللقاء. والأسئلة المستخدمة هي ١٠ أسئلة الشفهية، عدد الطلبة في الصف

الرابع الذي يشاركون الاختبار هم ٢٥ طالبا للصف الرابع A و B. ومن تلك البيانات السابقة حللتها الباحثة بتحليل الإحصاء الوصفي كالتالي:

جدول ٤.٢

التحليل الوصفي Descriptive Statistics

	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
Penguasaan Kosa Kata	50	30.00	100.00	77.2666	15.02358
Hasil Belajar	50	70	88	73.80	5.119
Valid N (listwise)	50				

من الجدول أعلاه، نعرف أن مجموع القيمة من متغير إتقان المفردات للإجابة

الكاملة هي ١٠٠ وللإجابة المنخفضة هي ٣٠، بينما كانت الإجابة المتوسطة هي

٧٧،٢٦. وملتغير نتائج تعلم اللغة العربية أن مجموع قيمتها هي ٨٨ وللإجابة المنخفضة

٧٠، وأما الإجابة المتوسطة فتحصل على نتيجة ٧٣،٨٠.

١. البيانات عن نتيجة إتقان مفردات اللغة العربية

لتقديم البيانات بالتفصيل، فحتاج الباحثة إلى تحديد عدد الفصول باستخدام

الرموز *Strutgess*.

المدى : النتيجة الأعلى - النتيجة الأدنى

عدد الفصول : $1 + 3,3 \log n$

$\frac{\text{rentang}}{\text{banyaknya kelas}} \cdot 10^4$ Panjang kelas interval

عدد الفصول : $1 + 3,3 \log n$

أن نتائج طلبة الصف الرابع في إتقان مفردات اللغة لديها النتيجة الأعلى والنتيجة الأدنى. تقرير النتيجة الأعلى هو ١٠٠.٠٠٠ وللنتيجة الأدنى ٣٠.٠٠٠، وبذلك

نعرف *rentang*, *banyaknya kelas* dan *panjang interval*.

Rentang (R) : Nilai terbesar – Nilai terkecil
: 100.00 – 30.00
: 70

Banyaknya kelas : $1 + 3,3 \log 50$
: $1 + 3,3 (1,7)$
: $1 + 5,61$
: 6,61 (dibulatkan jadi 7)

Jadi, banyak kelas yang digunakan adalah 7

Panjang kelas interval : $\frac{rentang}{banyaknya\ kelas}$

$$: \frac{70}{7}$$

$$: 10$$

Jadi, panjang kelas yang digunakan adalah 10

ظهر الحساب أعلاه، أن نتائج مفردات اللغة العربية لطلبة الصف الرابع تحتوي

على ٧٠ rentang data و ٧ فصول و ١٠ panjang kelas interval. ولحساب التوزيع

التكراري كما في الجدول التالي:

جدول ٤.٣

توزيع نتائج إتقان المفردات

النمرة	نتيجة الفترات	إتقان مفردات اللغة العربية	
		التكرار	النسبة المئوية
١	٤٠-٣٠	٣	%٦
٢	٥٠-٤١	-	-
٣	٦٠-٥١	٣	%٦
٤	٧٠-٦١	٧	%١٤
٥	٨٠-٧١	١٨	%٣٦
٦	٩٠-٨١	١٤	%٢٨

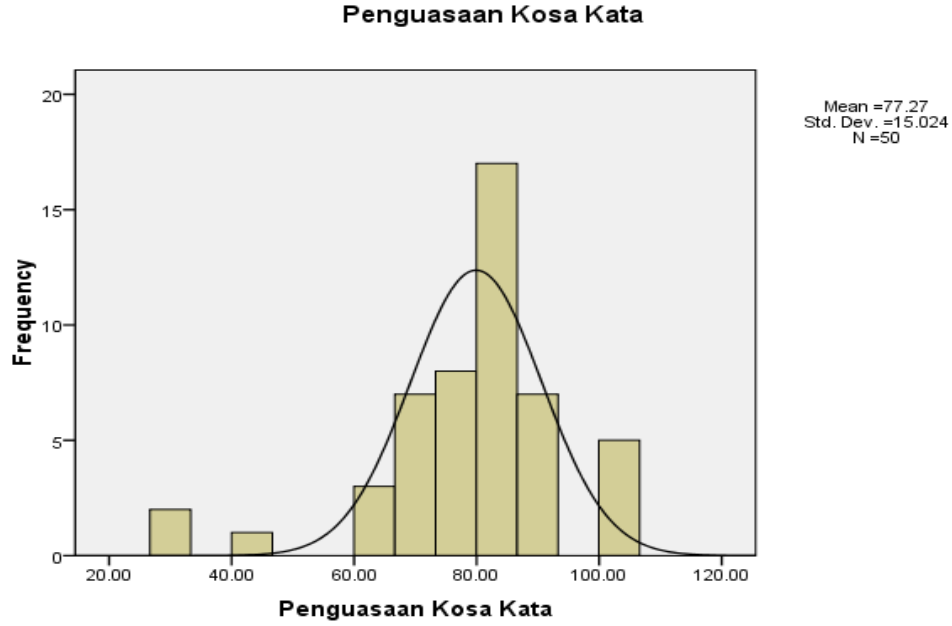
النمرة	نتيجة الفترات	إتقان مفردات اللغة العربية	
		التكرار	النسبة المئوية
٧	١٠٠-٩١	٥	%١٠
المجموع		٥٠	%١٠٠

المصدر : نتيجة تحليل البيانات ٢٠١٩

نتيجة التوزيع التكراري لمفردات اللغة العربية تستطيع أن نرى في الرسم البياني

على النحو التالي:





انطلاقاً من الجدول السابق، أن نتيجة الفترات التي لها التكرار العالي هي في التكرار ١٢ (٣٠%) وتقع في قيمة ٨٨-٩٦. وأما التكرار الأدنى فهي التكرار ٢ (٥%) والتي تقع في قيمة ٥٢-٦٠.

٢. البيانات عن نتيجة إتقان مفردات اللغة العربية

أن نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الرابع لديها النتيجة الأعلى والنتيجة

الأدنى. تقرير النتيجة الأعلى هو ٨٠ وللنتيجة الأدنى ٧٠، وبذلك نعرف rentang,

.banyaknya kelas dan panjang interval

Rentang (R) : Nilai terbesar – Nilai terkecil

: 88 – 70

: 18

Banyaknya kelas : $1 + 3,3 \log 50$

: $1 + 3,3 (1,7)$

: $1 + 5,61$

: 6,61 (dibulatkan jadi 7)

Jadi, banyak kelas yang digunakan adalah 7

Panjang kelas interval : $\frac{\text{rentang}}{\text{banyaknya kelas}}$

: $\frac{18}{7}$

: 2,57 (Dibulatkan menjadi 3)

Jadi, panjang kelas yang digunakan adalah 3

ظهر الحساب أعلاه، أن نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الرابع تحتوي

على ١٨ rentang data و ٧ فصول و ٣ panjang kelas interval. ولحساب التوزيع

التكراري كما في الجدول التالي:

جدول ٤.٤

توزيع نتائج تعلم اللغة العربية

النمرة	Interval	Frekuensi	%
١	٧٢-٧٠	٢٨	٥٦
٢	٧٥-٧٣	١٠	٢٠
٣	٧٨-٧٦	٤	٨
٤	٨١-٧٩	٣	٦
٥	٨٤-٨٢	١	٢
٦	٨٧-٨٥	٢	٤
٧	٩٠-٨٨	٢	٤
	المجموع	٥٠	%١٠٠

المصدر : وثيقة نتائج التعلم لدى طلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧

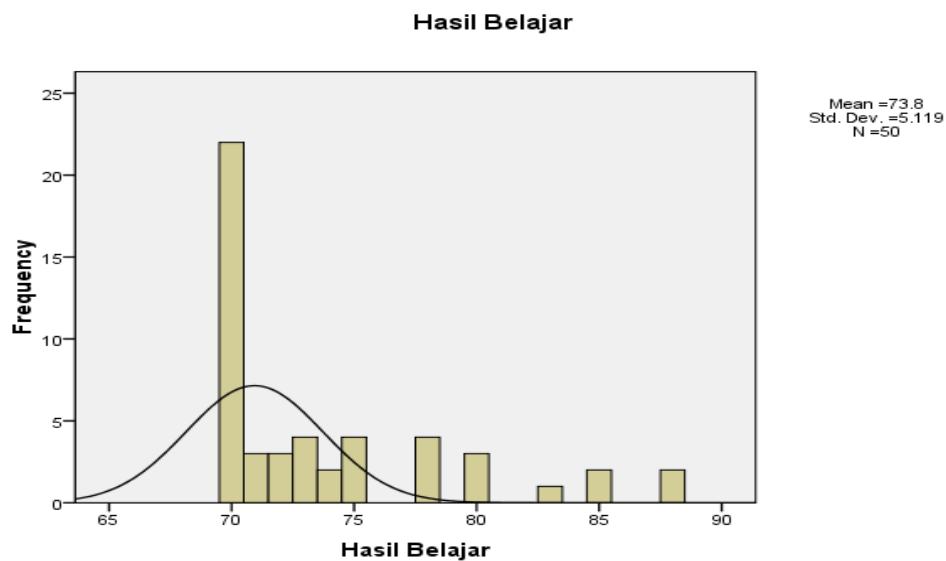
ظهر الجدول أعلاه، أن %٥٦ من ٥٠ طالبا لصف الرابع A و B هم يحصلون

على نتيجة ٧٢-٧٠. و %٢٠ منهم بنتيجة ٧٥-٧٣، و %٨ منهم بنتيجة ٧٦-

٧٨. و %٦ منهم بنتيجة ٨١-٧٩، و بنتيجة ٨٤-٨٢ هو %٢، وأما %٤ منهم

بنتيجة ٩٠-٨٨. °° نتيجة التوزيع التكراري لنتائج تعلم اللغة العربية تستطيع أن نرى

في الرسم البياني على النحو التالي:



استنادا إلى الجدول أعلاه، أن نتيجة الفترات التي لها التكرار العالي هي في التكرار ٢٨ (٥٨%) و في قيمة ٧٠-٧٢. وأما التكرار الأدنى فهي التكرار ١ (٢%) و في قيمة ٨٢-٨٤.

هـ. اختبار أدوات البحث

١. الاختبار التصديق

رأي فريتسو (٢٠١٠:٩٠) أن الاختبار التصديقي هو تعقيد لمعرفة مناسبة النتائج

البيانات في قياس ما يمكن أن يقيس. لمعرفة الاختبار التصديقية استخدمت الباحثة

اختبار الارتباط *Bivariate Pearson* بمستوى الأهمية ٠,٠٥. ثم يبحث عن r_{tabel} في

أهمية ٠,٠٥ باختبار وجهين وأن وعدد البيانات $n = ٥٠$ ، فلذلك تحصل r_{tabel} على

نتيجة ٠,٢٧٣. والخطوة التالية هي المقارنة بين نتيجة r_{tabel} و r_{hitung} التي تستطيع

أن تنظر في كل المتغيرات كما يلي:

جدول ٤.٥

نتيجة الاختبار التصديقي

التقدير	الملاحظة	r_{Tabel}	r_{Hitung}	التمرة
تصديق	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	٠,٢٧٣	٠,٦٤٩	١
تصديق	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	٠,٢٧٣	٠,٦٤٩	٢
تصديق	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	٠,٢٧٣	٠,٦٤٩	٣
تصديق	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	٠,٢٧٣	٦٤٩,٠	٤
تصديق	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	٠,٢٧٣	٠,٦٤٩	٥
تصديق	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	٠,٢٧٣	٠,٦٤٩	٦
تصديق	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	٠,٢٧٣	٠,٦٤٩	٧
تصديق	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	٠,٢٧٣	٠,٣٥٨	٨
تصديق	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	٠,٢٧٣	٠,٧٤٦	٩

١٠	٠,٣٥٨	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
١١	٠,٦٤٣	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
١٢	٠,٦٤٩	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
١٣	٠,٧٥١	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
١٤	٠,٦٤٩	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
١٥	٠,٥٩٧	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
١٦	٠,٦٤٢	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
١٧	٠,٣٥٨	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
١٨	٠,٣٥٨	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
١٩	٠,٣٥٨	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
٢٠	٠,٥٥٧	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
٢١	٠,٧٢٩	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
٢٢	٠,٧٤٦	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
٢٣	٠,٧٠٢	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
٢٤	٠,٣٥٨	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
٢٥	٠,٣٥٨	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
٢٦	٠,٥١٠	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
٢٧	٠,٥١٠	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
٢٨	٠,٢٩٣	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
٢٩	٠,٥١٠	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق
٣٠	٠,٢٩٣	٠,٢٧٣	$r_{\text{Hitung}} > r_{\text{Tabel}}$	تصديق

المصدر : نتيجة تحليل البيانات ٢٠١٩

من نتيجة الاختبار التصديق، يقارن r_{hitung} product nimoment في أهمية

٠,٠٥ باختبار وجهين r_{tabel} . ولأن $r_{hitung} > r_{tabel}$ فنعتبر أن ١٠ أسئلة مناسبة

وصالحة، وبمعنى جميع الأدوات تصديق.

٢. الاختبار المصدقية

تستخدم الاختبار المصدقية لمعرفة أدوات القياس، هل الأداة المستخدمة ثابتة

وموثوقة إذا تم قياس المبحوث مرارا. وفي هذا البحث تستخدم الباحثة الاختبار

المصدقية بطريقة $Cronbach's Alpha$. وللإختبار حدود معينة وهي ٠,٦ كما رأي

سيكاران في كتابه دوي فريتنو أن المصدقية أقل من ٠,٦ غير كاملة، أما المصدقية

٠,٧ فهي مقبولة، والمصدقية أكبر من ٠,٨ هي كاملة. نتيجة الاختبار المصدقية في

إتقان مفردات اللغة العربية التي ظهرت في نتيجة $Cronbach's Alpha$ كالتالي:

جدول ٤.٦

نتيجة الاختبار المصدقية

البيان	حد المصدقية	نتيجة Cronbach's Alpha	المتغير	الرقم
مصدقية	٠,٦٠	٠,٩١٤	إتقان مفردات اللغة العربية	١

المصدر : نتيجة تحليل البيانات ٢٠١٩

بناء على بيانات الاختبار المصدقية في الجدول أعلاه، فيعرف أن نتيجة

Cronboach's alpha وهي ٠,٩١٤ ، دلت هذه النتيجة على أنها أكبر من ٠,٦ لذلك

نستنبط أن جميع الأدوات مناسبة أو مصداقية.

٣. إختيار المقدار الصعبة

لمعرفة الجودة القبول أو غير القبول من الصعبة الموجودة لكل سؤال، فحتاج إلى

قياس مقدار الصعبة الأسئلة. نتيجة مقدار الصعبة في كل سؤال تظهر في الجدول التالي:

٤.٧

نتيجة البحث عن مقدار الصعبة الأسئلة

الملاحظة	مقدار الصعبة	أكبر نتيجة P	مؤشر
السهل	١,٠٠-٠,٧١	٠,٩٦	١
السهل	١,٠٠-٠,٧١	٠,٩٦	٢
السهل	١,٠٠-٠,٧١	٠,٩٦	٣
السهل	١,٠٠-٠,٧١	٠,٩٦	٤
السهل	١,٠٠-٠,٧١	٠,٩٦	٥

٦	٠,٩٦	٠,٠١-٠,٧١	السهل
٧	٠,٩٦	١,٠٠-٠,٧١	السهل
٨	٠,٣٦	٠,٧٠-٠,٣١	المتوسط
٩	٠,٩٨	١,٠٠-٠,٧١	السهل
١٠	٠,٩٤	١,٠٠-٠,٧١	السهل
١١	٠,٩٨	١,٠٠-٠,٧١	السهل
١٢	٠,٣٨	٠,٧٠-٠,٣١	المتوسط
١٣	٠,٣٦	٠,٧٠-٠,٣١	المتوسط
١٤	٠,٣٦	٠,٧٠-٠,٣١	المتوسط
١٥	٠,٢٤	٠,٣٠-٠,٠٠	الصعبة
١٦	٠,٧٠	٧٠,٠٠-٠,٣١	المتوسط
١٧	٠,٣٨	٠,٧٠-٠,٣١	المتوسط
١٨	٠,٩٨	١,٠٠-٠,٧١	السهل
١٩	٠,٩٨	١,٠٠-٠,٧١	السهل
٢٠	٠,١٦	٠,٣٠-٠,٠٠	الصعبة
٢١	٠,٦٦	٠,٧٠-٠,٣١	المتوسط
٢٢	٠,٩٤	١,٠٠-٠,٧١	السهل
٢٣	٠,٥٨	١,٠٠-٠,٧١	المتوسط
٢٤	٠,٩٨	١,٠٠-٠,٧١	السهل
٢٥	٠,٩٨	١,٠٠-٠,٧١	السهل
٢٦	٠,١٠	٠,٣٠-٠,٠٠	الصعبة

٢٧	٠,١٠	٠,٣٠-٠,٤٠	الصعبة
٢٨	٠,٩٨	١,٠٠-٠,٧١	السهل
٢٩	٠,١٠	٠,٣٠-٠,٤٠	الصعبة
٣٠	٠,٩٤	١,٠٠-٠,٧١	السهل

المصدر : نتيجة تحليل البيانات ٢٠١٩

بناءً على نتيجة الاختبار السابقة، يعتبر السؤال مقبولا إذا كان السؤال لا

يصعب ولا يسهل الطلبة على الإجابة . أن السؤال صعب إذا كان $P < 0,30$ ، والسؤال

جيد إذا كان $0,30 \leq P < 0,70$. ويعتبر السؤال سهلا إذا كان $P \geq 0,71$. أن $P < 0,30 = ٥$

و ٠,٣١ ، $0,70 \leq P < ٨$ ، و $P \geq 0,71 = ١٧$ والاستنباط منها أن أداة الاختبار في هذا

البحث جيدة أو مناسبة.

٤. إختبار قوة التمييز

جدول ٤.٨

نتيجة البحث عن الاختبار قوة التمييز

النمرة	مقدار قوة التمييز	التصنيف	مؤشر قوة التمييز
١	٠,٦٢٢	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
٢	٠,٦٢٢	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
٣	٠,٦٢٢	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
٤	٠,٦٢٢	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠

٥	٠,٦٢٢	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
٦	٠,٦٢٢	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
٧	٠,٦٢٢	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
٨	٠,٣٣٠	مقبول	٠,٣٩-٠,٢٠
٩	٠,٧٢١	جيد جدا	١,٠٠-٠,٧٠
١٠	٠,٣٣٠	مقبول	٠,٣٩-٠,٢٠
١١	٠,٥٧٢	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
١٢	٠,٦٢٢	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
١٣	٠,٧١٢	جيد جدا	١,٠٠-٠,٧٠
١٤	٠,٦٢٢	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
١٥	٠,٥٢٩	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
١٦	٠,٥٨٠	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
١٧	٠,٣٣٠	مقبول	٠,٣٩-٠,٢٠
١٨	٠,٣٣٠	مقبول	٠,٣٩-٢٠,٠٠
١٩	٠,٣٣٠	مقبول	٠,٣٩-٠,٢٠
٢٠	٠,٤٩٦	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
٢١	P٠,٦٣٧	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
٢٢	٠,٧٢١	جيد جدا	١,٠٠-٠,٧٠
٢٣	٠,٦٤٤	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
٢٤	٠,٣٣٠	مقبول	٠,٣٩-٠,٢٠
٢٥	٠,٣٣٠	مقبول	٠,٣٩-٠,٢٠

٢٦	٠,٤٥٧	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
٢٧	٠,٤٥٧	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
٢٨	٠,٢٤٤	مقبول	٠,٣٩-٢٠,٠٠
٢٩	٠,٤٥٧	جيد	٠,٦٩-٠,٤٠
٣٠	٠,٢٤٤	مقبول	٠,٣٩-٠,٢٠

المصدر : نتيجة تحليل البيانات ٢٠١٩

بناء على نتيجة الاختبار عن قوة التمييز، تعتبر الأسئلة لها القوة التمييز جيد

جدا إذا كانت نتيجة وصلت إلى ٠,٧٠-١,٠٠، والأسئلة جيدة بنتيجة ٠,٤٠-٠,٦٩

والأسئلة مقبولة بنتيجة ٠,٢٠-٠,٣٩، والأسئلة ضعيفة بنتيجة ٠,٠٠-٠,١٩

نستنبط في هذا البحث أن الأسئلة لها القوة التمييز الجيدة.

و. اختبار تحليل البيانات

١. الاختبار الطبيعية

يعقد الاختبار الطبيعية لمعرفة هل العينة لها التوزيع الطبيعي أم لا، لاختبار

حقائق الطبيعية باستخدام *Lilliefor* بالنظر إلى النتيجة *Kolmogorov-Smirnov*

وبمساعدة *SPSS 24 for windows* . رأي دوي فريتو أن H_0 مرفوض إذا قيمة أهمية $<$

$0,05$ ، بمعنى التوزيع الطبيعي لا يطابق. و H_a مقبول إذا قيمة أهمية $(Sig) < 0,05$ ،

بمعنى التوزيع الطبيعي يطابق. نتيجة الحسابية عن الاختبار الطبيعية تظهر في الجدول

التالي:

جدول ٤.٩

نتيجة الاختبار الطبيعية

One-Sample Kolmogorov-Smirnov Test

		Penguasaan Kosa Kata	Hasil Belajar
N		50	50
Normal Parameters ^{a,b}	Mean	77.2666	73.80
	Std. Deviation	15.02358	5.119
Most Extreme Differences	Absolute	.154	.229
	Positive	.106	.211
	Negative	-.154	-.229
Kolmogorov-Smirnov Z		1.091	1.619
Asymp. Sig. (2-tailed)		.185	.011

a. Test distribution is Normal.

b. Calculated from data.

جدول ٤.١٠

نتيجة الاختبار الطبيعية

الرقم	المتغير	قيمة أهمية (Asymp.sig)	البيان	التقرير
١	إتقان مفردات اللغة العربية	٠,١١	$٠,١١ > ٠,٠٥$	مناسبة

المصدر : نتيجة تحليل البيانات ٢٠١٩

انطلاقاً من نتيجة الاختبار الطبيعية، يعرف أن البيانات لها التوزيع الطبيعي.
نرى من ناحية الأهمية (*Asymp.sig*) من كل فصل، نتيجة الأهمية في متغير إتقان
مفردات اللغة العربية هي ٠,٠١١. ولأن نتيجة الأهمية من كل فصل أكبر من ٠,٠٥
فنعتبر أن فصلين يناسبين في التوزيع.

٢. الاختبار التجانسية

تستخدم الاختبار التجانسية اختبار عن مطابقتها وهي باستخدام *univariate*
باختبار *levene's* وبمساعدة برنامج *SPSS 24 for windows*. خصائص الاختبار الفرضية
هي إذا كانت قيمة أهمية $0,05 >$ فتكون H_0 مقبول. وإذا كانت قيمة أهمية $0,05 <$
فتكون H_a مرفوض. بعد الحساب الإحصائية نجد أن الاختبار التجانسية للصف الرابع
كما في الجدول التالي:

جدول ١٧

نتيجة الاختبار التجانسية

Levene Statistic	df1	df2	Sig.
1.491	10	38	.181

الرقم	الصف	قينة أهمية	البيان	التقدير
١	الرابع	٠,١٨١	$0,181 > 0,05$	تجانسية

من الجدول السابق نجد أن نتيجة الأهمية هي ٠,١٨١ ومقدار الأهمية هي

٠,٠٥، ولأن نتيجة الأهمية أكبر من مقدار الأهمية فنستنتج أن متغير الفصلين تجانسية.

ز. الاختبار الفرضية

١. تحليل الانحدار الخطي البسيط

بعد القيام بهذا البحث بتقديم الأسئلة الشفهية في كل فصل. نجد البيانات لها

التوزيعات والتجانسية المناسبة، فنعتبر الاختبار الفرضية باستخدام رمز t-test بتحليل

الانحدار الخطي البسيط *analisis regresi linier sederhana*. لاختبار وجود التأثير الهام

في إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية

الإسلامية الحكومية ٧ باندر لامبونج. أن الفرضية في هذا البحث هي كما يلي:

Ha : وجود التأثير الهام في إتقان المفردات على نتائج التعلم لطلبة الصف الرابع

بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج

Ho : عدم التأثير الهام في إتقان المفردات على نتائج التعلم لطلبة الصف الرابع

بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج

كان اختبار التأثير على متغيرين هما إتقان مفردات اللغة العربية (X1) ونتائج

التعلم لدى طلبة الصف الخامس (Y) كما ظهرت في الجدول التالي:

جدول ٤.١١

Coefficients^a

Model	Unstandardized Coefficients		Standardized Coefficients	T	Sig.
	B	Std. Error	Beta		
1 (Constant)	65.025	3.648		17.823	.000
Penguasaan Kosa Kata	.114	.046	.333	2.449	.018

a. Dependent Variable: Hasil Belajar

من الجدول أعلاه، يمكن ترتيب تشابه الإنحدار على النحو التالي:

$$Y = a + bX + et$$

$$Y = 65.025 + 0,114X$$

أ. نتيجة $a = 65.025$ ، إذا نتيجة X هي ٠ فتكون نتيجة Y (نتائج تعلم اللغة

العربية) هي ٦٥.٠٢٥.

ب. معامل الانحدار لمتغير X (إتقان مفردات اللغة العربية) هي ٠,١١٤، إذا نتيجة

X (إتقان مفردات اللغة العربية) ترتفع إلى رقم ١، فتكون Y (نتائج تعلم اللغة

العربية) هي ٠,١١٤.

بينما رقم معامل الارتباط determinasi يظهر في جدول Model Summary

كالتالي:

جدول ٤.١١

Model Summary

Model	R	R Square	Adjusted R Square	Std. Error of the Estimate
1	.333 ^a	.111	.093	4.876

a. Predictors: (Constant), Penguasaan Kosa Kata

رأي سوغيونو (٢٠١٢)، هناك تعليمات لتفسير معامل الارتباط كما في

التالي:

ضعيف جدا = ٠,١٩٩ - ٠,٠٠

ضعيف = ٠,٣٩٩ - ٠,٢٠

مقبول = ٠,٥٩٩ - ٠,٤٠

$$= 0.60 - 0.799 \text{ جيد}$$

$$= 0.80 - 1.000 \text{ جيد جدا}$$

انطلاقا من نتيجة البيانات، نجد أن نتيجة المعامل الارتباط (R) هي

0.333، بمعنى هناك قوة العلاقة بين إتقان المفردات ونتائج التعلم لدى طلبة الصف

الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج. فنرى أيضا من

نتيجة معامل التحديد R^2 هي 0.111. لذلك نستنتج أن هناك التأثير في إتقان

مفردات اللغة العربية على نتائج تعلم اللغة العربية.

٢. اختبار الفرضية (اختبار t)

اختبار معامل الانحدار لمتغير إتقان مفردات اللغة العربية بمستوى الأهمية 0.05،

$t_{\text{tabel}} = 48$ ثم حصل على N ولأن الاختبار في وجهين فتكون النتيجة 2.5% و

(. $t_{\text{hitung}} > t_{\text{tabel}}$ من نتيجة البيانات فهي 2.449 t_{hitung} 2.101. وأما

أن هناك التأثير الهام والإيجابي في إتقان مفردات اللغة العربية t_{hitung} والخلاصة من الاختبار

على نتائج التعلم لدى طلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧

باندار لامبونج.

بعد المعرفة $t_{hitung} : 2,449$ وبمستوى الأهمية $0,05$ و $2 - n_2 + n_1 = dk$

$dk = 2 - 25 + 25 = 48$. وحصل على $t_{tabel} 2,011$. ولأن $t_{hitung} > t_{tabel}$ ($2,449 > 2,011$)

$2,001$) فتكون H_0 مرفوض و H_a مقبول. نستنبط عن وجود التأثير الهام والإيجابي في

إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لدى طلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية

الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج.

ح. بحث نتيجة البحث

واستنادا إلى نتيجة البحث، أن عدد الأسئلة المستخدمة للفصل الرابع هي ١٠

أسئلة الشفهية. وظهرت نتيجة البحث هناك الاختلاف في t_{hitung} ، أن $t_{hitung} > t_{tabel}$

($2,449 > 2,011$) H_0 مرفوض و H_a مقبول.

وهذا الحال يحقق بوجود تحليل الاختبار t . يعرف أن نتيجة t_{hitung} وهي

$2,449$ بمستوى الأهمية $0,05$ و $2 - n = df$ ، $48 = (2 - 50)$ ، وأما نتيجة t_{table}

فهي $2,011$. ولأن نتيجة $t_{hitung} > t_{tabel}$ ($2,449 > 2,011$) فتكون H_0

مرفوض و H_a مقبول. فهناك التأثير الهام والإيجابي في إتقان المفردات على نتائج تعلم

اللغة العربية لدى طلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار

لامبونج.

الباب الخامس

الخلاصة, الإقتراحات, و الإختتام

أ. الخلاصة

بناء على نتيجة البحث عن تأثير إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية

لطلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج، فيمكن

الاستنتاج منها:

أن هناك تأثير إيجابي وهام في إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة

الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج. وهذا الحال

يحقق بوجود تحليل الاختبار t . يعرف أن نتيجة t hitung وهي ٢,٤٤٩ بمستوى الأهمية

٠,٠٥ و $df = n - 2$, $(2 - 50) = 48$, وأما نتيجة t table فهي ٢,٠٠١. لأن

نتيجة t hitung > t tabel (٢,٤٤٩ > ٢,٠٠١) فتكون H_0 مرفوض و H_a مقبول.

من البيان السابق نستنتج أن $t_{hitung} > t_{tabel}$ H_0 مرفوض و H_a مقبول. وهناك

تأثير إيجابي وهام في إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية لطلبة الصف الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٧ باندار لامبونج.

ب. اقتراحات

بناء على الاستنتاجات السابقة، فتقدم الباحثة بعض اقتراحات منها :

أ. للطلبة

١. لتحقيق نتائج التعلم، يجب أن يمتلك كل الطلبة نشاطة عالية في اتباع التعليم

خاصة في زيادة مفردات اللغة العربية.

٢. ينبغي على الطلبة تحسين إتقان المفردات خاصة لدرس اللغة العربية

٣. من المتوقع أن يشجع الطلبة أنفسهم لينشطوا في التعلم في المدرسة أو في المنزل.

ب. للمدرس

١. يجب على المدرس تكوين البيئة المواتية لتطورات اللغة العربية الداعمة في نتائج

التعلم.

٢. يجب على المدرس تقديم الابتكار الجديد حتى يصبح التعليم فعالا.

ج. لرئيس المدرسة

لابد لرئيس المدرسة تسهيل المدرس لاستخدام النماذج الجديدة بحيث أن

تحصل الأهداف التعليمية بالجيد.

د. للباحث التالي

يتوقع من الباحث أن يقوم بهذا البحث بحثا دقيقا، وأن يكون هذا البحث

صورة ومعلومة عن تأثير إتقان المفردات على نتائج تعلم اللغة العربية عند الطلبة.

ج. الإختتام

حمدا و شكرا لله عزّ و جلّ بعونه و توفيقه تمّت هذه الرسالة العلمية، بهذا

اعترف الباحث على النقصان و العيوب هذه الرسالة العلمية فاحتاجت إلى الاقتراحات

من القراء. و ترجو الباحث على أن تكون هذه الرسالة العلمية نافعة و مفيدة لدي جميع

المجتمع. بارك الله آمين.